



## Bréfabók borgarstjóra 27. júlí - 3. sept. 1908-1909

---

Aðfnr. 229, 3. hluti

Bréf 22. okt. 1908 – 1. febr. 1909

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

196

Bæjarstjórnin samþykkti að síðasta aðalfundi að nota forkaupsrjett sinn að þeim 500 ferálnum af austurparti "Nýjabæjarbletts", er þjer ~~ætlid~~<sup>af</sup> að selja Árna Árnasyni fyrir 75 aura feralin hverja.

Jafnframt því að tilkynna yður þetta, er hjer með skor að á yður að koma hið fyrsta á skrifstofu mina til þess að gefa út afsalsbrjef til bæjarstjórnarinnar fyrir þessari 16ð.

Til

ekkjunnar Karitasar Tómasdóttur, Nýjabæ  
við Klapparstíg.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

197

Hjer með tilkynnist yður, að byggingarnefnd hefur leyft,  
að þjer fyrir hönd eiganda hússins Þingholtsstræti nr. 28 megi  
byggja salerni á 168 húss þessa, þar sem byggingarfulltrúinn  
ákvæður.-

Herra

verzlunarmaður AAI Hansen Þingholtsstræti 28

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

198

Á síðasta þejarstjórnarfundi var beiðni yðar um að fá  
þorgrimsholtsbrlett á leigu næsta ár synjað að svo komnu.-

Jafnframt því að tilkynna yður petta er þess óskað,  
að þjer komið við tækifæri til viðtals við mig um petta efni.-

Herra

Björn Jónsson, Bræðraborgarstíg nr. 37.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

199

Bæjarstjórnin frestaði á síðasta fundi að taka  
ákvörðun um hvort verða skyldi við beiðni Hjálpræðishersins  
um að fa land til ræktunar við suðurenda Tjarnarinnar, þar  
til útkljáð yrði um, aðrar samskonar beiðnir. Með því að allar  
erfðafestubeiðnir sem ekki er útkljáð um, eru til umsagnar  
hjá veganeftindinni, þá endursendi jeg henni hjer með nefnda  
beiðni Hjálpræðishersins með tillmælum um að hán megi liggja  
hjá hinum öðrum effðafestubeiðnum þar til þær verða lagðar  
fyrir bæjarstjórnina til ákvöðunar.

Til

Veganefndar Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

200

Á síðasta fundi bæjarstjórnarinnar lágu fyrir til ályktunar erindi fra Einari Björnssyni i Ráðagerði Sigurjóni Sigurðssyni snikkara og Eiriki Björnssyni Grétisgötu 42 um að fá leikkuð eða fellid burtu útsvör þau er þeim hefur verið gjört að greiða á yfirstandandi ári. Bæjarstjórnin visaði erindum þessum til niðurjöfnunarnefndarinnar til umsagnar, og sendi jeg því niðurjöfnunarnefndinni þau með ósk um að fá umsögn nefndarinnar fyrir næsta bæjarstjórnarfund.

Ennfremur hef jeg aftir bæjarstjórnarfundinn meðtekið samskonar erindi fra Arndisi Þorsteinsdóttur í Miðhúsum við Lindargötu, er jeg sendi nefndinni einnig hjer með og óska að fá umsögn hennar um fyrir næsta bæjarstjórnarfund.-

Til

Niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.-

208

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

201

Bæjarstjórnin hefur samkvæmt beiðni yðar 13. p.m.  
sampykkt að falla skuli burtu skólagjaldið næstliðið ár  
fyrir dóttur yðar Þórunn Þorkelsdóttur.

Þetta tilkynnist yður hjer með.-

Til

Elinar Magnúsdóttur Reykjavík.-

209

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

202

Jeg sendi veganeftindinni hjer með til umsagnar  
erindi Guðna Simanarsonar dags. 10. ágúst p.á., en meðtekið  
eptir síðasta bæjarstjórnarfund, þar sem hann biður um að  
fá 150-200 krónur til vegar heim að Breiðholti. Óska jeg að  
fá umsögn veganeftdarinnar um petta fyrir næsta bæjarstjórnarfund.-

Til

Verganeftdar Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22.okt.1908

205

*í hr*  
~~I frá haldit af~~ brjefi minu dags. 16. okt. þ. á. um brunabóta-  
 virðingar er sambykktar voru í síðasta bæjarstjórnarfundi, hefur  
 af vangá fallið burt virðing á húseign Gisla Þorbjarnaronar  
 við Bergstaðastræti, er nam kr. 9585.cc.-

Petta leyfi jeg mjer að tilkynna yður, herra brunamálastjóri,  
 hjer með.-

Herra

brunamálastjóri Hannes Thorsteinsson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

204

Jeg sendi veganeftinni hjer með til umsagnar  
erindi herra biskups Þórhallis Bjarnarsonar dags. i dag þar  
sem hann beiðist leyfis til þess, að mega taka nokkuð af mold  
út tröðum þeim, er liggja milli 168ar hans og Fjelagsgarðs.  
Er það ætlun min, að petta komi til ályktunar á næsta bæjar-  
stjórnarfundi, og óska jeg því að fá umsögn enfnadarinnar  
áður en hann verður haldinn.-

Til

Veganefndar Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

205

Á fundi 6. ágúst þ.á. var biskupi Þórhalli Bjarnarsyni leyft að breyta 210 feralnum af erfðafestulandi sinu i byggingarlóð, er hann selur Guðmundi Helgasyni fyrir 1 krónu hverja feralin með þvískilyrði að 1/5 hluti kaupverðisns greiðist í þeijarsjóð.

Jafnframt því að tilkynna yður þetta herra gjaldkeri, eruð þjer aðvaraður um, að veita 1/5 hluta kaupverðsins viðtöku og kvitta fyrir honum.-

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

206

Jeg sendi yður, herra bæjargjaldkeri, jarðabókasjóss-  
ávisun að upphæð 316 krónur, sem er endurgjald úr landssjóssi  
uppi legukostnað purfamannsins Árna Jóhannessonar. Vænti jeg að  
þjer hefjið ávisun þessa hið fyrsta og farið bæjarsjóði hana til  
tekna.-

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. okt. 1908

207

Bæjarstjórnin hefur á fundi l.p.m. samþykkt, að  
þeit Jón Jónasson og Halldór Jónasson megi selja franskum konshánum  
sem fulltrúa spitalafjelagsins í Dunkerg 12000 tecánir af  
erfðafestulandi þeirra "Pjelagstúni" fyrir 10.000 franka gegn því  
að 1/5 hluti kaupverðsins greiðist í bæjarsjóð.

Jafnframt því að tilkynna ýour þessu ernd tjer að-  
vaður um að veita 1/5 hluta kaupverðsins viðbóku og kvitta  
fyrir honum þegar hann á sinum tíma verður greidinnýr.

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

23. okt. 1908

203

f meðfylgjandi brjefi dags. 17. p.m. hefur stjórnarráðið beiðst þess að fá yfirlýsingu fátækranefndarinnar um það hvort sjúklingurinn Þorsteinn Pálsson, sá er ræðir um í brjefinu hafi verið sendur hjeðan til Danmerkur eða hvort hann hafi dagað þar uppi, og verið veittur þar fátækrastryrkur sá, sem lands-sjóður er að nekkum hluta krafian um endurgjald á. Þessa skýrslu bið jeg fátækranefndina að senda mjer við fyrsta tækifæri.

Jeg skal geta þess, að jeg hef minnilega farið þess á leit við bæjarfógetann, sá hann gæfi mjer skýrslu um, að maður þessi hefði verið sendur til útlands, en hann tjáði mjer, að ályktun fátækranefndarinnar um það mundi vera bókuð í gjörðabók hennar og áleit því betur við eiga, að nefndin gæfi skýrslu þessa.

Brjef stjórnarráðsins óskast endursent með væntanlegu háttvirktu svari nefndarinnar.-

Til

Fátækranefndar Reykjavíkur.-

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. okt. 1908

209

Jeg sendi yður, hér til þess, bæjarfjáldkeri, nýr með brjef  
frá Oddi Þjarrnayni dagsins, n.m., þar sem hann tilkynnir að  
hann hafi greitt útsvar fyrir árið 1907 í Kjálarneshreppi,  
og fylgir þar með vottíði og ófáttans nán um að svo hafi verið.  
Jeg læt sinnig fivgja nýr með spárrit af brjefi bæjarfjáldgeta  
dagsins, júní, nái, þen brjef Odda er svær upplá. Við patta mál  
er ekki annas að gjöra en að leita úrskurðar dímsólinna um  
hvo hefur síður slegið skýldur að greiða útsvarið eða ekki.

fil

Borgarstjóri Reykjavíkur,-

Skrifstofu Borgarsjóra Reykjavíkur

27. okt. 1908

210

Jeg hef meðtekið i dag erindi frá Sigurði Oddssyni, þar sem hann fer þess á líait að útsvar hans 30 kr. verði fellt burtu. Jeg sendi því niðurjöfnunarnefndinni hjer með erindi þetta með ósk um að fá umsögn nefndarinnar fyrir næsta bæjarstjórnarfund.

Til

Niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.

Borgmesterkontoret i Reykjavík

30. okt. 1908

211

Referende til de mellem os förte korfencer angaaende omordningen af brandstukings-væsenet i Reykjavík, der tænkes indfört samtidig med, at det nye vandværk tages i brug, hvilket antage-s at ske den 1. oktober 1909, anmodes de herved godhedsfuldt om at foranledige deres selskab til at bringe denne sag for tarifforeningen, og formaa denne til at indlede forhandlinger med byraadet angaaende hvilke sikkerhedsforanstaltninger der ønskes i værksatte, forsaavidt dette kunde føre til reduction af de nugegående altfor høje præmiesotser.-

Imödesende deres eller tarifforeningen ærede svar tegner jeg

Med höjagtelse

Herr

Fuldmaægtig Aage Ferdinandsen

P.t. "Hotel Island"

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

29. okt. 1908

Hjer með leyfi jeg mjer virðingarfyllst að fara  
þess á leit, að hinu háa stjórnarráði vildi þóknast að ávissa  
Reykjavíkurbæ þeim 300 kr. úr landssjóði, sem veittar eru á  
þessu ári til sundkennslu samkvæmt 14. gr. Vlll.a, í fjárlög -  
unum.-

Jafnframt vottast hjer með, að skilyrðum þeim, sem  
sett eru fyrir fjárveitingu þessari hefur verið fullmægt.-

Til Stjórnarráðs Íslands.

Skriðt fu Borgarstjóra Reykjavíkur  
31. okt. 1908

213

Jeg sendi niðurjöfnun umnefndinni hjer með erindi  
Sigriðar Hensdóttur, Hverfisgögi 10, þar sem hún fer þess  
á leit eftersvar manns hennar - sál Þórðar Guðmundssonar  
verði fælli burtu. Er það ósíð min að fá umsögn niðurjöfn-  
unarnefni laun fyrir næsta hér arstjórnarfund um erindi þetta.-

Til

Niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.-

Hjer með leyfi jeg mjer að tálkynna yður, herra brunamálastjóri, að á bæjarstjórnarfundi i gær voru samþykktar brunabótavirðingar á optirfylgjandi húseignum hjer i bænum :

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Jóhanns Kr. Jóhannessonar, Laugavegi | kr. 9923.00 |
| Guðmundar Helgasonar, Laufásvegi     | " 12340.00  |
| Skúla Thoroddzen, Vónarstræti        | " 50092.00  |

Til

Brunamálastjóra Reykjavíkur.-

6.nov.1908

215

Hjer með sendi jeg yður, herra bæjarfógeti, eptirrit  
af brunabótairðingum, er fram hafa farið 20. og 31. f.m., og  
voru virðingar þessar samþykktar á bæjarstjórnarfundi í gær.-

Til

Bæjarfógeta Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6.nov.1908

216

Hjer með tilkynnist yður, herra kaupmaður, að bæjarstjórnin hefur á fundi í gær samþykkt, að þjer megið breyta í byggingarlóð spildu af erfðafestulandi yðar meðfram Óðins-götu, sem samkvæmt upprætti þeim er þjer hafið sent alízt að vera 322 ferálnir. Ær þetta spilda sú er þjer stlið að selja Guðna Simonarsyni gullsmið fyrir 200 krónur. Þen leyfi þetta er bundið því skilyrði, að 1/5 hluti kaupverðsins greiðist í bæjar-sjó og að þær inn haldi rjetti sinum til ókeypis vegarstæðis er það krefur.

Herra

kaupmaður Matthias Matthiasson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6.nóv.1908

217

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa samþykkt, að þjer,  
herra gullsmiður, megið byggja tvilopta hús á horninu á Óeins-  
götu og Spitalastig með pairri gerð og staarð, sem tiltekin er  
i uppdrætti þeim, er fylgdi brjefi yðar. Það er þó ískilið, að  
framhliðar hússins stefni eptir gütum þeim, er þær liggja að.  
Þetta tilkynnist yður hjer með.-

Herra

gullsmiður Guðni Simonarson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6.nov.1908

218

Borgarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður, herra  
trjesmiður, að reisa einlopta ibúðarhús á 168 yðar við Frakka-  
stig með þeirri gerð og stærð, sem tiltekin er í uppdrætti þeim  
sem fylgdi beiðni yðar.

Þette tilkynnist yður hjér með.-

Herra

trjesmiður Bjarni Jónsson, Njálsgötu 37.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6. nóv. 1908

219

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður að  
byggja einlopta íbúðarhús 7.9 með anddyri 3.3 álnir á svonefndr  
Grimstaðakotslóð.-

Þetta tilkynnist yður hjer með.-

Herra

Bjarni Grimsson, Grimstaðakoti.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6.nóv.1908

220

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft ýour að gera  
við báða gafla á ibúðarbæ yðar.

Þetta tilkynnist ýour hjer með.-

Herra

Jón Jónsson á Setbergi á Bráðræðisholti.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6.nov.1908

221

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður  
að gera einlopta portbyggt íbúðarhús 12 .12 að stærð við  
Stýrimannastig á miðlöginni milli Ránargötu og Vesturgötu, aust-  
an við stiginn.-

Þetta løyfi jeg nájer að tilkynna yður hjer með.-

Herra

Eiríkur Gislason

Norðurstig 5

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

6.nov.1908

222

Erindi yðar herra söslasmiður, um að selja bæjarstjórninni 16ðarspildu af 16ð yðar við Laugaveg 63 hefur bæjarstjórnin tekið til athugunar og við rannsókn er gjörð hefur verið út af því, þykir það hafa komið i ljós, að bærinn eigi 80 ferálin. af 16ð þeirri er þjer hafið afgirt. En 16ð pessa vill bæjarstjórnin makaskipta til yðar fyrir 16ð þá er þjer eigið meðfram Vitastig, ef samkomulag næst um það milli bæjarstjórnarinnar og yðer. Eru það þvítilmeli min að þjer komið hingað á skrifstofuna til samnings umleitunar við mig um petta.

Herra

söslasmiður Samuel Ólafsson, Laugaveg 63.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

7.nóv.1908

223

Jeg sendi yður, herra bæjargjaldkeri, hjer með kvittun  
fyrir sundkennslustyrk, er bærinn fær úr landssjóði yfirstand-  
andi ár að upphæð 300 krónur, og er lagt fyrir yður að hefja  
upphæðina úr landssjóði og færa þeum hana til tekna.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
7.nóv.1908

224

Beiðni verzlunarinnar dags. 25. f.m. um að mega gjöra smá breytingar á húsinu nr. 1 við Lækjartorg hefur bæjarstjórn og byggingarnefnd svarað á þá leið, að hún hyggi að Íslandsbanki sjá hjer rjettur málsaðili sem eigandi hússins, þar sem bankinn samkvæmt 20 gr. 3 lið i byggingarsamþykktinni ekki hafi getað selt húsið nema kaupandi gerði eldvarnarvegg við þá hlið hússins er snýr að bankanum, en petta hefur vitanlega ekki verið gjört.

Petta tilkynnist verzluninu hjer með.-

Til

H. Th. A. Thomesen verzlunar, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

7.nov.1908

225

Beiðni yðar dags.14.f.m. hefur bejarstjórn og byggingarnefnd svarað á þá leið, að hinn þarumræddi skúr á 160 yðar við Lindargötu lið megi því að eins standa, að hann verði fluttur í 10. álna fjarlægð frá húsum nágranna og að hann standi fimm álnir frá lóðarmörkum, hvorutteggja eptir nánari ákvæðum bygg-  
ingarfulltráns.-

Þetta tilkynnist yður hjá með

Herra

L.Dichmann, Lindargötu 14.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

7.nov.1908

226

Byggingarnefnd og þejarstjórn hefða leift að breyta  
meði útidyrum norðan og vestan á Iðnarmannahúsinu, þannig að  
hurðir falli út og riðið fyrir dyrum breikki um hjer um bil  
12 ".

Þetta tilkynnist hjer með.-

Til

húsnefndar Iðnarmannahússins.-

Skrifstofu Börvarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

227

Siðasor sýggingarnefndarfundi vat nefndinni skýrt frá því að Ámundi Árnason við Klapparstig hefði byggt of nærri 16ðarmörkum án þess að byggja elðvarnarvegg. Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna your, herra bæjarfógeti, með tilmælum um að þjer rannsakið hvort keran sje á rökum byggð, og reynist svo væntist að ábyrgð verði komið fram á hendur þeim brotlega.

Byggingarfylitrúinn mun gefa yður þar upplýsingar um þetta ef þess verður óskað.-

Til

Bæjarfógetans i Reykjavík

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

227

Á fundi byggingarnefndar 30. sept. p.á., var Jónasi H. Jónssyni á Kárástöðum synjað um meðmæli með því að fá undanþágu frá ákvæðum byggingarsamþykktarinnar til þess að geta breytt geymsluhúsi hans á Kárástöðum í lövuðarhús. Nú hefur byggingarnefndin fengið tilkynningu um það, að nefndur Jónas H. Jónssón hafi tekið húsið tölvi lövuðar i óleyfi, og óskar því nefndin, að þjer, herra bæjarfógeti, komið fram ábyrgð á hendur honum fyrir þetta og mun byggingarfulltrúinn gefa í rjettinum allar þær upplýsingar, sem óskat er eptir um þetta.

mil

Bæjarfógetami i Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
10. nón 1908

229

Hjer með tilkynnist yður, að bærarstjórn og byggingarnar nefnd hafa leyft yður að byggja salerni á lóð yðar nr. 17 við Laufásveg þeirrar stærðar og geroðar, er tilgreint var í erindi yðar.-

Herra

Sigvaldi Þákonarson, Laufásvegi 17, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

230

Á síðasta fundi óskaði bæjarstjórnin þess að komið  
yrði fram fyrir næsta fundnýfndarálitið um byggingu skemmtigarðs  
við suðurenda Tjarnarinnar. Þetta leyfi jeg nýr að tjá yður, herra  
verkfraðingur, sem formaður nefndarinnar og vænti jeg þess, að  
nefndarálitið komi svo snemma að það verði lagt fyrir næsta  
bæjarstjórnarfund.

Herra

verkfraðingur Knud Zimsen, Reykjavík. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nóv.1908

231

Hjer með tilkynnist yður, sem formanni Iþróttafjelags Reykjavíkur, að þejarstjórnin hefur leyft fjalginu leikfimishús barnaskólans til afnota tvær klukkustundir á viku eptir kl. 8 á kvöldin með því skilyrði að fjalgið greiði fyrirfram í leigu 10 kr. Á mánuði og leggi sjálft til ljós, ræsting og nita.-

Herra A.Bertelsen, verkstjóri.-

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
10. nóv. 1908

232

Hjer með tilkynnist ýour sem formanni Ungmennafjelags Reykjavíkur, að bæjarstjórnin hefur leyft sjelaginu leikfimishús barnaskólangs til afnota, tvær kl. stundir á viku eptir kl. 8 á kvöldin með því skilyrði að fjelagið graði fyrir fram í leigu 10 kr. á mánuði og leggi sjalft til ljós, ræsting og hita.-

Herra

Þorkell P. Klementz, Reykjavík.-

240

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nóv.1908

233

Hjer með tilkynnist yður sem formanni félagsins "Iðunn"  
að bæjarstjórnin hefur leyft félaginu leikfimishús barnaskólans  
til afnota, tveir kl. stundir á viku eptir kl. 8 á kvöldin með  
því skilyrði að félagið greiði fyrirfram í meigu 10 kr. á mánuði  
og leggi sjálft til ljós, ræsting og hita.-

Ungfrú

Lára I. Lárusdóttir, Þingholtsstræti

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

234

fundí 5.p.m. samþykkti bæjarstjórnin að útavar  
yðar fyrir árið 1908 skyldi lækka niður í 50 krónur.-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

235

Á fundi 5. nóv. þ. á. samþykkti bærjarstjórnin að útsvar  
yðar fyrir 1908 skyldi falla burt.-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Herra

Eirikur Björnsson frá Þurá

Grettisgötu 42 B.-

Reykjavík

## Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

Borgarstjóri Reykjavíkur  
10.nov.1908

10.nov.1908

236

237

Á fundi 5.b.m. samþykkti bæjarstjórnin að útsvar  
 yðar, er manni yðar sáluga hafði verið gjört að greiða fyrir  
 árið 1908, skyldi falla burt.

Ískka ni petta tilkynnist yður hjer með.-

Til að tilkynnt yður hjer með.

Til...

Arndisar Þorsteinsdóttur, Miðhúsum við Lindargötu.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nov.1908

237

236

á fundi 5.p.m. samþykkti bæjarstjórnin að útsvar  
pað er eyður hafði verið gjört að greiga fyrir árið 1907 skyldi  
lækka niður í 15 krónur.

Þetta tilkynnist yður hjer með.-

Herra  
Herra

Sigurður Oddsson, Miðstræti 8

Reykjavík.-

Scrið um Borgarstjóra Reykjavíkur  
Scriðstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

235

237

238

Á fundi 5. p.m. var samþykkt af bæjarstjórninni  
að nítavar yðar fyrir árið 1908 skyldi standa óbreytt.-

Isakka niður. Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Þessas tilkynningar yður hjer með.-  
Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Herra

Herra Einar Þorláksson, Þorlákssigð, Hverfisgötu 10  
ekki. Einar Þorláksson i Þóðagerði.-  
Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nóv.1908

10.nóv.1908

239

Á fundi 5.p.m. var samþykkt af bæjarstjórninni  
að útsvar það er manni yðar sáluga hafði verið gjört að greiða  
fyrir 1908, skyldi fært niður í 10 krónur,.-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Til

ekkjunnar Sigriðar Hansdóttur, Hverfisgötu 10  
Reykjavík.-

10.név.1908

247

241

Á fundi 1.okt.b.á.samþykkti bæjarstjórnin eptir-  
flgjandi breytingar á útsvörum :

að lækka útsvar Þorkels Halldórssonar, Njálsgötu 20 úr  
10 kr. niður i 4 kr.- (1908)

að lækka útsvar Árna Helgasonar, Bergstaðastræti 22  
niður i 10 krónur.-

að lækka útsvar Guðjóns Rögnvaldssonar, Hverfisgötu 25  
1907 og 1908 úr 16 kr. niður i 8 kr. hvort árið .-

að lækka útsvar Ólafs Árnasonar, Laugaveg 61 úr 8 kr.  
niður i 4 kr. (1908).-

að lækka útsvar Sæmundar Guðmundssonar, Þingholtsstræti  
úr 18 kr. niður i 10 krónur.-

að lækka útsvar sera Magnúsar Helgasonar, skólastjóra  
úr 60 kr. i 30 kr. (1908) með því að flutti ekki hingað  
alfarið fyr en í lok septembermánaðar.-

Felt burtu útsvar Magnúsar Jónssonar skipstjóra (1908),  
er drukknaði af skipinu "Keflavík".-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna niðurjöfnunarnefndinni hjer  
neð.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nov.1908

240

Á fundi 5.p.m. samþykkti bæjarstjórnin, að gjöra  
skyldi eptirfylgjandi breytingar á niðurjöfnunarskrá kaupstað-  
arins fyrir árið 1908 :

(Að útsvar Einars Þórðssonar standi óbreytt)

að útsvar Sigurjóns Sigurðssonar lækki niður í 50 kónur

að útsvar Eiríks Björnssonar frá þurá falli burt

að útsvar Arndisar Þorsteinsdóttur falli burt

að útsvar Sigriðar Hansdóttur lækki niður í 10 krónur

og útsvar Sigurðar Oddssonar fyrir árið 1907 lækki niður

i 15 krónur.-

Þetta tilkynnist yður, herra bæjargjaldkeri, til þess að þjer  
leiðrjettið niðurjöfnunarskránnar samkvæmt því.-

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

10.nóv.1908

242

Á fundi 5.nóv.p.á. sambykkti bæjarstjórnin eptir-fylgjandi breytingar á útsvöðrum :

( að fella eigi burt nje ljetta útsvar Einars Björnssonar  
að útsvar Sigurjóns Sigurðssonar lækki niður í 50 krónur  
að útsvar Eiriks Björnssonar frá Þurá falli burt  
að útsvar Arndisar Þorsteinsdóttur ekkju, gefist eptir  
að útsvar Sigurðar Oddssonar 1907 lækki niður í 15 krónur  
að útsvar Sigriðar Þansdóttur ekkju, lækki niður í 10 kr.-  
Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna niðurjöfnunarnefndinni  
hjér með.-

Til

Niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.-

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nóv.1908

243

Út af erindi yðar, herra barnakennari um að fá til afnota leikfimishús barnaskólans, samþykkti bæjarstjórnin, að yður skyldi heimilað húsið til leikfimis fyrir börn á skólaskyldum aldri að svo miklu leyti sem skólaneind álitit það mögulegt vegna notkunar barnaskóla bæjarins.

Jafnframt því að tilkynna yður þetta, vænti jeg að þjer komið til viðtals vð mig sem formann skólanefndarinnar um hvernig við metti koma fyrir að börn í skóla yður gætu fengið leikfimishúsið til afnota.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10.nóv.1908

244

Borgarstjórnin hefur á síðasta fundi samþykkt að  
leigja yður til ræktunar nes pað eða ~~rennū~~<sup>redinnu</sup>, sem þjer biðjið um i  
brjefi dags. 26. sept. p.á. gegn því að árgjald yðar hekki fyrir  
bessar sakið um 5 krónur.

Petta tilkynnist yður hjer með, og vænti jeg yðar  
við tekkiferi hingað á skrifstofuna til þess að gjöra nánari samnín  
um petta.-

Herra

Jón bóndi Guðmundsson, Laugalandi.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1906

245

Borgarstjórnars viðaði á síðasta fundi til veganeftndarinnar frindi Eiríks Ingimundarsonar og Þáls Jónssonar, dags 28. f. m., var sem þeir beitast af í útmálit Kálgarðastæði.

Frindi þattu sáði jeg veganeftudinni hjer með til meðferðar.

Til

veganeftdar Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
10. nóv. 1978

246

Borgarstjórnin hefur á síðasta fundi samkvæmt ósk  
þeirr gefið sptir rjett þann er hún hafði fengið til kaupa á  
500 ferálnum úr Nýjabæjarbletti, er þær á sinum tíma ætluðuð  
að salja Árna Árnasyni.

Þetta tilkynnið yður hjer með.-

Til

Karitasar Tómásdóttur  
Nýjabæ við Klapparstíg

Skrifstofu Bergarstjóra Reykjavíkur

10.nóv.1908

247

Erlindi yðar, herra skóla kennari, dags, 4.p.m.,  
þar sem þér fyrir hönd Skautafjelags Reykjavíkur "sökið um  
leyfi til að mega umgirða eða afmarka á annað hátt nokkurn  
hluta Tjarnarinnar til akantafara þá er ísa leggur. Svaraci  
þejarstjórnin á síðasta fuhdi pannig, að hún vilji heimila  
"Skautafjelagi Reykjavíkur sveði af Tjörninni til afnota í veturn  
eptir samkomulagi við veganeftindas.

Þetta eruð þér þeinni að tilkyrna skautafjelagi  
Reykjavíkur.-

Herra

skólakennari Björn Bjarnarson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. nóv. 1908

247

...Ejer með tilkynnið yður, heilla kaupnabur, að byggings-  
arnesfæðin hefur fyrir sitt levti samþykkt, að treimur herbergjum  
i kjallara hússins nr. 72 við Landakotskirkju hefur verið breytt í  
ibúðarherbergi.-

Heilla

gaupmeður Sturla Jónsson Reykjavíkur

Borgmesterkonsortet i Reykjavík

21. Nov. 1908

Ghisen & Sølmann, Aktieselskab, Kjøbenhavn.-

Til gensvar paa deres brede af 28. f.m. er det mig en fornøjelse herved at meddele dem, at firmat Helgi Magnússon & Co. her i byen har fast overdraget rörelserangen og installationen i husen fra vandverkets novældninger.

Med højeste respekt,

Borgmesterkontoret i Reykjavík

11. Nov. 1908

249

Til gensvar paa deres ærede af 19. f.m. undlader jeg ikke herved at meddele dem, at deres forøvrigt favorable tilbud paa galvaniserede rør, fittings etc. ikke blev antaget, idet dette tilligemed installationen blev overdraget til et lokalt firma.-

Med Höjagtelse

Brödrane Dahl , Kjöbenhavn.

Reykjavík d. 12. Nov. 1908

258

Hr. Konrad D. Skorupsson

250

Reykjavík

Jeg tillader mig herved at tilstille Dem det  
samlede Verstatningökrav for beskedigede og  
manglende Rör og Formstykker til Reykjavík  
Kommune, der fremkom i Partiet, som komme  
s/s Lyderhorn i Juli Maaned.

|                          |   |           |
|--------------------------|---|-----------|
| 8 stk. 50 mm. Rör à 3/78 | — | Kr. 30.24 |
| 1 " 175 mm. " " 15/89    | — | " 15.89   |
| 25 " 250 mm. " " 3/86    | — | " 796.50  |

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| 2 " Mufferrörformstykker my Flange- |      |
| afgang 85 x 50 mm à 4/59            | —    |
|                                     | 9.18 |

Tamlet Skade Kr. 851.81

Heraf tilhageköbes:

|                         |   |            |
|-------------------------|---|------------|
| 8 stk. 50 mm Rör à 1/50 | — | Kr. 12.00  |
| 25 " 250 mm. " " 26/00  | — | Kr. 650.00 |
|                         | — | Kr. 662.00 |

Hele Verstatningökravet — Kr. 189.81

Dette Beløb ventar jeg snareit tilstillet mig

Mit Höjagtels

Borgmesterkontoret i Reykjavík  
17. nov. 1908

259

260

Jørgen Berendsen, Aktieselskab, København

Deres maanedlige opgjør med Reykjavíks  
vandværk af 10 Sept. har krydset mit arb. af 22. s. m.

Jeg havde fra Enginiorkontorets foræld op-  
givet at bryens debet til dem var kr. 10126.09  
hvorfor dette beløb blev dem tilstillet.

I følge deres opgjør af 10. Sept. er differensen  
i deres favør kr. 595.74. Denne difference frem-  
kommer daledes:

|   |            |
|---|------------|
| 1. Betalt shipperen paa ½ Lyderhorn<br>liggedagspenge | kr. 436.80 |
| 2. Afregning paa faktura 3%                           | 0.37       |
| 3. Debet i følge faktura ½                            | 158.57     |
| = Kr -  | 595.74     |

Da liggedagspengene for Lyderhorn skal  
betales af dem er bryen dem skyldig kr. 158.57,  
hvilket beløb jeg har den øre høvlagt ab foem-  
sende i en chek paa Privatbanken i København  
og foruænter en kvittering.

Reykjavík Borgmesterkontoret  
18. nov. 1908

Jørgens Berendsen Aktieselskab, København

I besiddelse af deres aede af 27. jan. undlader  
jeg ikke høslagt at returnere den tilsendte liste  
over priser paa fittings.

Orhørligst

Reykjavík, Borgmesterkontorð

18. nov. 1908

153.

Å følge meddelelsen fra Forsørgeresforeningens  
Bikuben forentes jeg at forsikringsselskabet  
vil med første behagelige lejlighed tilstille  
byraadets koncept til obligation for de resterende  
5000 kr. af det loan byraadet har fået løftet  
først til andværksaflægget.

Med højagtelse

Til

Forsikringsselskabet - Danmark -

København

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20. nóv. 1908

254

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður  
að reis-a einlofta ibúðarhlús 10.10+skúr 2.3 áln.á 16ðinni  
við Njálsgötu 14.-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Herra

Páll Guðmundsson Reykjavík.-

Njálsgötu ?

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20. nóv. 1908

255

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður að  
byggja hesthus og geymsluskúr 9.17 áln. og 5.12 áln. að stærð  
á 168 yðar við Laugaveg.-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjér með.-

Herra

Jón Magnússon frá Elliðavatni

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20.nóv.1908

256

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður að  
gera skúr 5 .3 fram af fjósi á erfðafestulandi yðar, Einars-  
stöðum.-

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20. nóv. 1906

267

Borgarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft bankan-  
um að gjöra smábreytingar í húsinu Lækjartorg 1, sem er eign hans  
og sem farið hefur verði fram á i brjefi dags. 7. p.m.-

Þetta leyfi jag miður að tilkynna bankanum hjer með.-

Til

Íslandsbanka, Reykjavík.-

Skriftsómu Borgarstjóra Reykjavíkur  
20.11.5. 1908

266

Ejer að tilkynniat yður, Jerra söslasniður, að  
bújarstjórtóði hafur á fundi 19.11.5. sannsynkt meikaskipta og kaup-  
skilmála þá, og ejer hafit hodið á 155 yður við Laugaveg 63, þann-  
ig að bærinn sýndi 151 yður i kr. 50 a. fyrir hverja ferðum af  
heim 120 ferðum, sem 100 yðar er sterri en sú er bærinn lastur  
til yður. Andvindshænn fyrir 150 þessa gættaði þér ritjað hing-  
að að skráfáttum þegar yður þeknist og verfur þá a. leið  
gjörðun meikaskipta og komsummingurinn.

Herr

söslasniður Samiel Ólafsson, Laugaveg 63.

Ekrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20. nóv. 1906

269

Borgarstjórn og byggingarmálið hafa samkvæmt ösk yðar  
herra maðkari, í helðrunu brjæfi dags. 13. p.m. lögft yður að  
reiða miðbæðir frá sýnini á 160 yðar við Þórkjargötu 10 C, og  
hafa sambúi kl. 10 óðins með að gildi verði veitt undanþága frá  
því að byggja ólvarnarvegg á þann seg er veit að 160 Völundar  
uns breyt verður þar. En undanþágu þessa veitir Stjórnarráðið,  
en enigðið má ekki reisa fyr en hin er fergin.-

Hann

Jón Ólafsson Sigrún Þó. Sigmundsson, Þórkjargötu 10 C

Reykjavík .-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nóv.1908

260

Borgarstjórnin hefur á síðasta fundi samþykkt að leigja megi ykkur kálgaréssstaði austan við Kálmárdal i Eiðholti 60 áln. á hvern veg. Leiguskilmálarnir eru þeir, að ekkert gjald þarf að greiða hin fyrstu tvö árin en að þeim liðnum greiðast 6 kr. árlega. Hinsvegar er það áskilið, að borinn fái aptur gerðinn endurgjaldlaust hvener sem þess er krafist.

Jafnframt því að tilkynna ykkur þetta, eruð þó aðvaraðir um að koma hingað á skrifstofuna við tækifæri til þess að gjöra sjerstakan samning um þetta.-

Herra

Gírikur Ingimagnsson og Þórhall Jónasson,

Bresórborgarstíg 35

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nóv.1908

261

Hjer með tilkynnist yður herra þejargjaldkeri, að  
 þejarstjórnin hefur á fundi 20.p.m. samþykkt að leigja þeim  
**Eiriki Ingimagnssyni og Páli Jónssyni** á Bræðraborgarstíg 35 og  
 39, Kílgarðsstæði austan við Kálagarðinn í Einholti að staerð  
 50 áln á hvern veg fyrir 6 kr. Árilegt gjald, þó greiða þeir enga  
 leigu fyrstu tvö árin. Að liðnum þessum tveimur árum, ber yður að  
 innheimta hjá leigjendum hið áskilda gjald.

gjl

Bejargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nov.1908

262

Jeg sendi yður, herra bæjarfógeti, hjer með eptirrit af nýrri brunabótavirðingu á húsi frú Margrjeta Þ Árnason í Suðurgötu, er samþykkt var a síðasta bæjarstjórnarfundi.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
21.nóv.1908

263

Hjer með tilkynnist yður, herra brunamálastjóri, að  
bæjarstjórnin hefur á fundi 19.p.m. samþykkt nýja bruna-  
bótavirðingu á húsi frú Margrjetar Árnason í Suðurgötu, en  
hús þetta hefur verið virt 17307 kr.,-

Herra

t. - ~~Ma~~lastjóri Hannes Thorsteinsson, Reykjavík.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nov.1908

7  
264

264

Borgarstjórnin hefur á fundi 19.p.m. synjað beiðni.  
16 kennara barnaskólaans um að fá aukaborgun fyrir að leið-  
rjetta rítsefingar.

Þetta eruð ójer,herra skólakennari,beðinn um að  
tilkynna kennurum þeim er ásamt yður hafa sótt um kaupmækkun  
pessa.-Til leiðbeiningar vil jeg ennframar taka það fram,  
að lílegra er að slikar beiðnir beri meiri arangur,ef  
þær koma fram í byrjun skólaársins ðóur en láun hvers kenn-  
ara eru ókvæðin,aða helzt jafnframt beiðni kennarans um  
stundakennsluma.

Herra

skólakennari Hallgrímur Jónasson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nóv.1908

265

Hjer með tilkynnist.yður,herra kaupmaður,að a  
fundí 19.p.m.samþykkti bæjarstjórnin að fresta fyrst um sinn  
að taka ákvörðun um tilboð Axel Malms í Kaupmannahöfn um að  
setja upp astljósaðhöld i nokkrar götur bæjarins.

Herra

kaupmaður Sigfús M.Blöndahl.-

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nóv.1908

266

Bæjarstjórnin hefur á fundi 19.p.m. samþykkt að veita  
alþýðulestrafjelagi Reykjavíkur 150 kr. styrk úr bæjarsjóði  
petta ár.

Jafnframt því að tilkynna ýour petta, herra bankastjóri  
er þess getið, að upphæð þessi mun verða ávisuð fjelaginu hvemur  
sem þess verður krafist.-

Herra

bankastjóri Tryggvi Gunnarsson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. nóv. 1908.

267

Bæjarstjórnin hefur á fundi 19.p.m. heimilað mjer  
að láta endurborga yður úr bæjarsjóði helming aukáutsvars þess,  
er þjer hafið greitt fyrir árið 1908.-

Jafnframt því að tilkynna yður þetta; skal þess  
gatið, að upphæðin verður yður endurgoldin samkvæmt sjerstakri  
ávisun frá mjer, er þjer getið vitjað við tekifari.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
21.nov.1908

268

Bæjarstjórnin hefur á fundi 19.p.m. samþykkt að  
véita alþýðulestrafjelagi Reykjavíkur 150 kr. styrk úr bæjarsjóði  
fyrir yfirstandandi ár.Upphæð þessa greiði þjer,herra bæjar-  
gjaldkeri,á sinum tima samkvæmt ávisun minni.

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nóv.1908

269

Á fundi 19.p.m. samþykkti bæjarstjórnin að endurborga  
metti Birni Sigurðssyni trjesmið i Hafnarfirði 1/2 útsvar það,  
er hann hefur greitt fyrir árið 1908.Jafnframt því að tilkynna  
þóur petta, eruð þjer beðinn um að láta mig vita hvort nefndur  
trjesmiður hafi begar greitt allt útsvar það, er honum hafði  
verið gjört yfirstandandi ar.-

Til

Bæjargjaldkerans í Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.nóv.1908

270

Á fundi 19.p.m. samþykkti bæjarstjórnin, að  
láta bjóða á opinberu uppboðsþingi Stóra-Bælstún til leigu  
um næstu 5 ar. Þetta leyfi jeg njer að biðja yður, herra  
bæjarfógeti, að gjöra eptir nánari samkomulagi við Fjármáls-  
hagsnefndina um uppboðskilmálana.-

Til

Bæjarfógetans í Reykjavík.

279

280

Hjörnarvaðit hefur greitt miði styrkspánum,  
en eftirgreindum 52. hörmund hefur settar að  
verið meittur ív Thorleiksbarnaáskotlaðjóti, 20 kr.  
lverjuð barni.

1. Ragnheiði Helga Ólafsdóttur
2. Þórhildur Sveinbjörnisdóttur
3. Ófeigi Þegjólfstýri
4. Hermanni Jónstýri
5. Astríði Kristínu Bjarnadóttur
6. Astríði Ólgerði Guðmundsdóttur
7. Ólafi Engimundarsýri
8. Guðrún Ólgerðudóttur
9. Þórey Engibj. Jónsdóttur
10. Ólgerði Þómarsdóttur
11. Þorvaldi Þómarstýri
12. Agnesi Þorvaldsdóttur
13. Magnússi Jóni Kristófersstýri
14. Guðjóni Albert Jóhannestýri
15. Birni Bjarnarsýri
16. Ærsljörgu Þórnarsdóttur
17. Ólgerði Ólgerðistýri
18. Sveinbjörngu Ólgerðidóttur

19. Jóelius Hallgrímstjóri
20. Þótrvaldi Fríðsteinstjóri
21. Jóni Jóhannesi Ármannstjóri
22. Þórmundri Þorvatn
23. Þórir Oddgeiri Benediktstjóri
24. Ólafi Jónstjóri
25. Engiljörgr Jónsdóttur
26. Magnúsi Þórhilkstjóri
27. Þigríði Jónsdóttur
28. Agusti Ólafstjóri
29. Jónveigur Engilj. Þóvars dóttur
30. Kristínus Árnadóttur
31. Þigríði Þóvars dóttur
32. Þorsteini Þorvardarsyni
33. Guðmundi Guðmundstjóri
34. Þórir Þógvandi Þóldstjóri
35. Jósep Jósepsstjóri
36. Þróðóru Oddóðóttur
37. Oddi Agust Oddóðstjóri
38. Otto Guðberandstjóri
39. Guðmundi Óskar Danielsstjóri
40. Ónnur Bjarnadóttur
41. Guðrúnur Þólm Þannillróðóttur
42. Guðrúnur Níelsáðóttur

43. Steingöldli Klúsgurberg Gríðrinnar d'signi  
 44. Guðrúnar Þórhildar Þórhildsyni  
 45. Þórhildi Ólafss. Þórhildottur  
 46. Brynjólfur. Magnúsar Þórhildsyni  
 47. Gísli Árníðrjessyni  
 48. Þórhildur Þorvaldins Þórhildjörundottur  
 49. Málfridur Þórhildottur  
 50. Þórhildur Kristjánssyni  
 51. Þórhildur Þórhildottur  
 52. Hallðór Þórhildsyni  
 Þórhildur greiddur fersari, lohofer, hvitlaust hjer  
 innd.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

24.nov.1908

272

Stjornarráðið hefur veitt 52 fátmekum börnum í Reykjavík styrk úr Thorkilliisjóði þetta ár, hverju 20 kr., eða alls 1040 kr..-Upphæðir þessar eru þjer, herra bæjar-gjaldkeri, beðinn að vitja hjá stjórnarráðinu sem fyrst og ekki síðar en fyrir lok þessa árs, og mun hún verða útboguð yður gegn afhendingu brjefs þess frá mjer til stjórnarráðsins, er fylgir hjer með.-

Til

Bæjargjaldkora Reykjavíkur.-

Sírlistofu Borgarstjóra Reykjavíkur

25. nóv. 1908

Með því að það er upplýst fyrir mjer, að Karitas Jónsdóttir, Lindargötu 21 hafi afsalað sjer kauparjetti á loð þeirri, er henn hafði verið heimilus til sölu við Frakkastig, að gjald pað, er henni að lóðargjaldaskránni 1908 undir Nr. 211 hefur verið gjört að greiða, að upphæð 1 kr. 38 a. að fælla burt og a því lóðargjaldaskráun að leiðrjetost meðvinni þessu. -

Jafnframt bvi að tilkynna yður betta, herra gjaldkeri, er hjer með lagt fyrir yður að endurborga neindri Karitas Jónsdóttur passa kr. 1,30 .-

Til Gjaldkera Reykjavíkur.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4.des.1908

275

Bæjarstjórnin og byggingarnefndin hafa leyft yður,  
herra óðalsbóni, að byggja íbúðarhús með áföstu skúr og geymslu-  
hús með skúr á lóð fátt í norðan fræm með fyrirhugaðri götu  
austur úr Rauðárarástig allt samkvæmt upprætti, er þjer hafið  
sent og samþykktur hefur verið af byggingarnefndinni.-En leyfið  
er bundað því skilyrði, að þjer gjörið akfaran veg að hússtæðinu  
áður en byrjað er á húsbýggingunni.-

Herra

óðalsbóni Sveinn Jónsson, Vatnsenda.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4.des.1908

276

Borgarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður að  
gjöra þær breytingar á hásinu nr.2 við Pótshússstræti sem farið  
er fram á i erindi yðar, dags. 2.þ.m.. En leyfið er þó bundið því  
skilyrði, að hin nýja skrifstofa fullnaðgi kröfum byggingarsam-  
þykktarinnar um íbúðarherbergi.- Þetta tilkynnið yður hjer með.-

Herra

afgreiðslumaður C. Zimsen.

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4.des.1908

276.-

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður  
að gjöra skúr við hús yðar Kárastig 6,5.lli álnir, samkvæmt upp-  
drætti þeim er fylgdi beiðni yðar.-

Þetta tilkynnist yður hjer með.-

FRA

Guðmundur Jónsson, Kárastig 6

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4.des.1908

277

Bæjarstjórnin hefur samþykkt, að yður megi selja  
lóð þá 125 fer álnir, sem liggur við baklóðina hjá húsinum nr. 34  
við Grettisgötu fyrir 50 aura hverja feralin.

Jafnframt því að tilkynna yður petta, er yður  
hjer með tjáð, að kaupin um lóð pessa verða afgjörð þegar þí er  
komið hingað á skrifstofuna í þeim erindum.-

Herra

Guðmundur Guðmundsson, Laugaveg innan Raðará

4.des.1908

278

Jeg sendi yður, nerra bæjarfógeti, þjer með brunabótavirðingar þær, er samþykktar voru á bæjarstjórnarfundi í gær.-

4. des. 1908

279

Hjer með leyfi jeg mjer að tilkynna yður eptir-greindar brunabótavirðingar, er samþykktar voru á bæjarstjórnarfundi i gær, á eptir greindum-húseignum :

|  |             |
|--|-------------|
| Guðrúnar Jónsdóttur Brekkustíg           | kr. 2371.00 |
| Steindóts Guðmundssonar, Sellandsvegi    | " 1945.00   |
| Jóns Jónssnar, Bráðresöldsholti          | " 1288.00   |
| Fiskiveiðafjelagið "Ísland", Kirkjusandi | " 7630.00   |

Herra

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4.des.1908

280

Byggingarnefnd og bæjarstjórn hafa leyft yður,  
herra verzlunarstjóri, að hakka skúr vestan við ibúðar-  
hús yðar við Bergstaðastræti og breyta honum í ibúð, allt  
samkvæmt upprætti þeim, er þær hafið sent og samþykktur  
var af byggingarnefndinni.-

Herra

verzlunarstjóri Þórður Bjarnason, Reykjavík.-

293

\* Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4. des. 1906

281

Bæjarstjórnin útnefndi yður á fundi í gær, herra  
búfreesingur, til að mæla jarðarbetur bæjarmanna fyrir jarð-  
rektafjelag bæjarins.-

Þetta leyfi jeg ejor að tilkynna yður hjer með.-

Herr

búfreesingur Gisli Þorbjarnarson,-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

4.des.1908

232

Hér með tilkynnist jarðréktarfjelaginu, að bærjarstjórnin útnefndi á fundi í gær Gisla Þorbjarnarson til þess að mæla jarðabætur fjelagsins.-

Til

Jarðréktarfjelagsins.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

10. des. 1908

283

Hjer með leyfi jeg mjer að tilkynna niðurjöfnunar-nefndinni hjer með, að bejarstjórnin samþykkti á fundi 27.nóv.  
p.á., að jafna skyldi niður eftir eftum og ástaðum kr. 80382.55  
með 5-10% umfram. Ennfremur leyfi jeg mjer að senda nefnd-  
inni nokkur síntök af nærlun um tekjur og gjöld Reykjavík-  
urkaupstaðar fyrir árið 1909.-

Til

Niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.

The Mayor's Office at Reykjavík  
11<sup>th</sup>. December 1908

296

Mr Hon. J. Cunliffe Lister,  
Farnborough, Newmarket on Trent  
Nottinghamshire, England

284

Dear Sir, I beg leave to respectfully call your attention to the fact that, according to a contract dated the 31<sup>st</sup> May 1907 between you and Mr. Sheriff Skulldor Danielsson, respecting the rent of salmon fishing in the Þjóðá river, the rent for the year 1909, to the amount of £100 - was to be paid before the 31<sup>st</sup> August last.

I therefore venture to expect that you will be pleased to forward me this amount by the next mail.

I have the honour  
to remain, Sir.  
your obedient servant

The Mayor's Office at Reykjavik  
11<sup>th</sup>. December 1908.

297

295

R. A. Payne Esq. J. S.

Enville

Stourbridge, England.

Dear Sir, I beg to enclose herewith a sum amounting to £ 942- Seven hundred and forty two pounds, British Sterling, of which £ 700 is an installment of the amount due to you by the town of Reykjavik for the purchase of the Töllidáir, whereas the amount of £ 42- is interest at the rate of 3 per cent for the year from 1<sup>st</sup> September 1907 to 31<sup>st</sup> August 1908.- Please acknowledge the receipt of the above amounts at your convenience.

As to the telegram from your Solicitor I beg leave to point out that the purchase deed respecting the Töllidáir has been so understood that the instalment of the amount

due by the town be payable according to  
that deed within the expiration of the year,  
and that is the reason for this payment  
not having been made at an earlier  
date of this year. The next year the remainder  
of the debt along with the interest on  
the same, will be discharged to you  
before the end of August.

Fain, Dear Sir,  
yours faithfully

Skriftstofn Borgarstjóra Reykjavíkur

26. des. 1908

236

Jeg berði yðut til miðaðar um það verði  
lagaskýrslu fyrir Reykjavíkurbúum frá 1. okt. 1907  
til jafnlangðar 1908.

Til

Stjórnarráðs á Götubingu-og Kjössarsýslu.

19.des.1903

287

Jeg sendi bankanum hjer með skuldabréfjef útgefíð af bæjarstjórn Reykjavíkur 17.p.m. til handa lífsábyrgðarfjelagins "Danmark" fyrir 50 púsund krónum, með áritaðri sjálfskuldarabyrgðar yfirlýsingu landsstjórnarinnar. Meist jeg til að bankanum vildi þóknast, að láta veita upphæð skuldabréfssins viðtöku í Kaupmannahöfn að frádrénu stimpilgjaldinu. Jeg vanti að Reykjavíkurbær verði færð upphæð sú sem innborguð verður samkvæmt skuldabréfnum til tekna í viðskiptareikningi bæjarins við bankann frá þeim degi, að hún verður grefdd umboðsmanni bankans í Kaupmannahöfn.

Þess skal getið, að lífsábyrgðarfjelagið verður óvvarað um að upphæð skuldabréfssins verði vitjað eftir komu þóttiskipsins til Kaupmannahöfn.

d. 18. Des. 1908

288

Herr Carl Francke, Bremen.

Jeg har den øre herved at gentage, hvad jeg telegrafisk har underrettet dem om, at deres tilbuds af 21. Sept. d. s. om bygning og drift af gas- og elektricitetsværker her i byen er accepteret af byraadet paa et møde i går. Tilladt er af byraadet accepteret ganske uforandret, med undtagelse af, at i begyndelsen af 88 er efter ordene: Firma Carl Francke forpligter sig "indføjet ordene" hvis byraadet ønsker det "til i løbet af 1aar o. s. v. Dette var også formodelingen for tillbuds om at udarbejde projekt og overdrag til elektricitetsværket, og forandrer saaledes intet i dette. Ved at indføje disse ord var det meningen fra byraadets side at fremhæve, at det foreløbig vil betære sig paa, om det bader udarbejde noget projekt til et kommunalt elektricitetsværk. Efter de statistiske oplysninger saavel fra Sydsland som andre lande synes disse

at være ret tvinðarame ökonomískar fortag  
ender. Og antagelig vil man først se hvor  
ledes gávverket virker, førend kommunen  
selv bestemmer sig til at bygge et elektricitets-  
værk. Hvis byraadet imidlertid bestemmer  
sig til at anmode dem om at udarbejde  
projekt og overslag til et elektricitetsværk vil  
det strax blive underkøbt telegrafisk om dette

Byraadet lægger derimod vægt paa at få  
gávverket bygget hurtigst muligt. Der er  
også ikke nist ikke foreslaat nogen ændring  
i tillundets bestemmelser om at dette først skal  
være færdigbygget inden 12 maaneder fra  
bygningekontrakten under skrift, men byraadet  
ønsker at få gávverket færdigbygget til næste  
efteraar eller inden næste aars udgang hvis  
dette kan lade sig gøre. Jeg anmodes derfor  
derfor om, at sende hvældt muligt hereto  
ingenreæ hertil for at han kan projektere  
og gøre overslag over gávverket med tilhørs-  
og forberede bygningekontrakten oprettelse.

De tidlige koncessionshavere, Claessen & C°  
truede tilbage til fordel for dem. Hereto kontraktet  
træder ud af kraft da bygningekontrakten  
med dem er underskrevet og det tilstillede

Efter modtagelsen af forviteringselskabets  
ærede skrivelse af 26. f. m. har byraadet paa  
et møde 17. d. m. underskrevet tilsendte  
udkast til en obligation stor 50000 kr. til  
selskabet. Denne er blevet forøgjt med  
ministeriets garanti-erklæring og afleveret  
til Islandsbank, der lader beløbet have  
med sin repræsentant i København (Privat-  
banken). Stempletagningen fra drages  
beløbet for end dette bliver udbetalt, og  
med Islandsbank er den truffet en  
foreløbig aftale om at denne udbetales  
med Privatbanken i København de  
efterhaanden forfalderende renter og afbetalinger  
er ifølge obligationen.

Det bemærkes, at et af byraadets med-  
lemmer var fraværende i udlandet og  
derfor er der i det tilsendte udkast tilføjet  
ordet "tilstedevarende" men forørigt er selve  
udkastet blevet underskrevet paa byraado-  
mødet.

Med højagtelse

Reykjavík Borgmesterkontoret 19. Des. 1908

Dhrr. Edvards & Rasmussen, København.

Deres ærede brev af 26. f.m. og telegram af dags dato modtaget og til svar herpaa tjener følgende :

Ved en kontrakt af 17. Juli 1907 fik et konsortium repræsenteret af Danske og Íslændere en koncession paa anlæg og drift af gas- og elektricitetsværker her i byen, der skulde være byggede og tagne i drift inden 1. okt. 1909. Imidlertid rejste der sig pengevanskeligheder for dette konsortium, hvorfor det sögte forbindelse med et tysk firma, der har gjort et tilbud om projektering og eventuelt bygning af et kommunalt gasværk for byen, der er blevet antaget af byraadet. Hvis der imidlertid ikke opnaas overenskomst om den endelige bygningskontrakt, vedbliver den ældre koncession at bestaa. - Der er saaledes ikke for tiden anledning til at reflektere paa der ærede tilbud. Men i tilfælde af at der ikke opnaas overenskomst om den endelige bygningskontrakt, vil der efter koncessionstidens udløb blive givet dem lejlighed til at fremkomme med deres tilbud for end nogen ny afgjörelse træffes. -

Med Höjagtelse.

Reykjavík, Borgmesterkontoret 20. Des. 1908

Byraadet har vedtaget at lade opføre et kommunalt  
gasværk og søger dertil et laan stort indtil 400,000 kroner.

Jeg tillader mig herved at forespørge om den ørede  
direktion for Statsanstalten er villig til at yde byen dette  
laan paa lignende betingelser, som den plejer at laane til  
Danske kommuner. Laanet agtes optaget henimod slutningen af  
næsteaar eller eventuelt i den første halvdel af aaret 1910.  
I tilfælde af gunstigt svar vil der øjeblikkelig blive tilstillet  
den ørede direktion en oversigt over byens finanzielle status  
og de fornødne garantier.-

Imødeseende et gunstigt svar tegner jeg

Med Höjagtelse

20. December '08

306

292

Herr Carl Francke, Bremens

Jeg har takkernde modtaget dere's ærede brev  
af H. f. m. og til svartjener følgende under  
henviining til mit brev af gaars dato, hvori  
des meddeltes dem, at dere's tilbud om høgga-  
ring af gænemark for byen var antaget.

Jeg tror ikke at høgraadet vil gaa ind  
paav de i deres brev angivne laaneleetingelser,  
hværen den ene eller den anden. disse synes  
at være altfor strenge, og jeg haaber i altfald  
enten her i landet eller i Skandinavien at  
kunne faa gunstigere vilkaar. Byen har  
hun en lille gjeld. Et ifjor opstaget laan  
i København erholdtes i pari til en rente  
af  $4\frac{1}{2}\%$  og ho caas aftætaling, og da det ventes,  
at pengemarkedet vil forbedre sig betydeligt  
mæste aar kan man forhaabetlig opnaa  
ligesaa gunstige vilkaar igen. Jeg takker  
dem imidlertid for deres beredabelser videne  
henvende og haaber at de vil fortælle  
dere's anstrengelser for at faa fordelagtigere

tilbud. Þe sluttninger af denne máaned 307  
vil leyens finanzielle statuer blive nøjagtig  
upoppjært og tilstillet dem i januar-  
máaned.

Med højagtelse

1908. 11. desember.

20. Desbr. 1908.

308

Herr Carl Francke, Bremen

293

Da herr Carl Francke juv. var henvist  
i summer udtalte han det ønske at jeg  
vildt anbefale ham en ung mand, som  
firmaet ønskede at fåa i sin tjeneste, hvis  
han tilbud om at projektere og lægge et  
gårdsarbejde for byen blev accepteret.

Da dette er sket tillader jeg mig at med-  
dele at jeg her til har udset en ung, dannede  
mand af behageligt væsen, som jeg antages  
vil kunne udføre det han nu tiltænkte  
hvem. Jeg ønsker derfor underrættning om,  
om firmaet ønsker at fåa en saadann  
ung mand i sin tjeneste og hvilket  
hvem der er tiltænkt ham.

Med højagtelse

Reykjavík , Borgmesterkontoret 20. Des. 1900

244

Herr Sophus Berendsen , København.

Til gensvar paa deres æreleaf 24. f.m. beklager  
jeg at maatte meddele, at den liste over fittings etc., som de  
önsker tilbagasendt ikke har **kunnet findes**, hvorfor den sand-  
synligvis er gaaet tabt der. Hvis den findes senere vil den  
øjeblikkelig blive dem tilsendt. -

Med højesteelse

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. des. 1908

295

Borgarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður að  
gera skúr 4.6 fln. að stærð við austurguflinn á húsi yðar nr. 40  
við Skólavörðustíg.-

Betta tilkynnist yður hjá með.-

Herra

Tómas Petersen, Skólavörðustíg 40

Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. des. 1908

296

Borgarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður að  
hafa geymsluhús það, er yður hafði verið leyft að byggja 7,8 aln.  
i stað 6,8 aln.-

Þetta leyfi jeg njer að tilkynna yður hjer með.-

Herra

Sveinn bóndi Jónsson, Vatnsenda.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21.des.1908

297

Út af erindi yðar, herra málaforslumaður, var ábbyggingarnefndarfundi 12.p.m. gjörð svohljóðandi ályktun :

" Laegt fram erindi frá Karl Einarssyni fyrir hönd Ólafs Jónassonar út af bannseldri 168 við Káraستig. Byggingarnefndin visar til okvörðunar sinnar 18.júni 1907. Gangi Ólafur ekki að því, leggur byggingarnefndin til að hlutadeiganda verði endurgoldnar 64 kr., sem reynast orbergaðar, eða bæjarstjórnin reyni að útvaga honum 64 ferálna 168 í viðbót við 168 hans og áfesta henni.-

Bessa ályktun sendykkti bæjarstjórnin á fundi 17.p.m...-

Bettir tilkynntist yður hjer með.-

Herra

málaforslumaður Karl Einarsson, Reykjavík.-

Skrifstofu Bergarstjóra Reykjavíkur

21. desbr. - 1908. -

298

Samkvæmt umsókn yðar, herra kaupmaður, var yður  
veittur frestar fram til aprillloka til að steypa eldvarnarvegg  
i skúr pann, er þjer byggðuð síðastliðið sumar of næri 16ðar-  
mörkum. -

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjér með. -

Herra

kaupmaður Ámundi Árnason, Reykjavík. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. des. 1908

298

Hjer með leyfi jeg njer að senda yður, herra bœjarfógeti,  
brunabótavirðingar þær, er bœjarstjórnin samþykkti á síðasta  
gundi 17. p.m. . . .

Til

Bœjarfógetans í Reykjavík. -

21. des. 1908

299

Á fundi 17.p.m. sampaikkti bæjarstjórnin brunabóta-virðingar á eptirgreindum húseignum :

Th. Thorsteinsson, Vesturgötu 3 kr. 35.194.00

Jón. G. Jóhannessonar, Laugavegi " 10.717.00

Fetta leyfi jeg njar að tilkynna ýour, herra brunamálastjóri hjar neð.-

Herra

Brunamálastjóri Hannes Thorsteinsson, Reykjavík.-

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofa Borgarsjóra Reykjavíkur

22. des. 1907

300

Á síðasta fundi byggingarnefndarinnar var það upplýst, að Katill Þorsteinsson á Vítatorgi hefði vanrækt að sétja allvarnæggi við salerni, er honum þó var skyld að gjöra, þar sem salernin voru ella of nærrí 16ðarmörkum. Bröt þetta **kefir** byggingarnefndin hjer með fyrir yður, herra beitarþógeti, til þess at abyrgt verði komið fram á hendur Katill Þorsteinsoni fyrir þetta, og mun byggingan fulltrúinn lata yður utje nauðsynlegar upplýsingar í þessu efni.

Til

Bosjafögusans í Reykjavík. -

Skrifanafn: Þorðar Þórhalls Þorðar Þórhalls

22 des. 308

301

A síðasta fundi hyggingsmefndarinnar, var ít  
af framkomum erindi verklunannar samþykkt svoltjóðandi  
akvörðun.

H. Th. A. Thomassynjat um leyfi til at lata straka vegna  
skyldit baki við Hafnarstræti 17 en mangsins hefur sátt til  
umrætu á þessu ári, nemur ekki at einn at gerður eje eld-  
varnaveggur til at bergejja gallinum.

Tað nframt eru at til kymra þetta, en verklunin aðvöruð  
um at lata nu ekki lengur dragast at nifa næstu hild um-  
radde vagnastífl, nemur ekki at einn at eldvarmameggur verði  
byggður fyrir í stað.

Til

H. Th. A. Thomassynjulegum

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. des. 1908

502

Met brjefi dags 25. ágúst þ.á. fyr seg þess á leit  
 við yður herra bájarfogeli að þjær kœmst því til leiðar  
 að H. Þ. & Thomsens verftun fullnagði ákvæðum byggingsnefnd  
 erlínar a fundum 21. des. f.á. og 18. jan p.á. umsáð risaður  
 vagnaskýti verztunarinnar við uppski punarpallinni hja ~~bájar-~~  
~~bryggjunni~~ þessu hefur enn ekki verið fullnaðt, en í stað  
 þess hefur verzlinn met brjefi dags 30. f. m. farið þess á  
 leit, að vagnaskýtl megi standa þessi hefur byggingsnefndin  
 synjat á fundi 12. f. m. eins og meðfylgjandi eptirrit frá gjörða-  
 bókinni ber met sjer. Eru þó hjer met ytrekt tilbúmalinn  
 um að nefnd verslun verki þvíngut til að rífa níður vagnaskýlit  
 nemalda varnarvagnum verki byggður og að abyrgt verki  
 komið fram að hendas lílutaðeigendum, ef þótt verður ekki gjort.

1.1

Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstefu Þengarstjóra Reykjavíkur

22. des. 1908

303

Hjer með tilkynnist yður, að þejarstjórnin hefur samþykkt að veita barni yðar ókeypis kennslu við barnaskóla kaupstaðarins. -

Til

320

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. des. 1908

304

Hjer með tilkynnist yður, að bæjarstjórnin hefur  
samþykkt, að veita skuli barni yðar *Hjalmar*  
eptirgjör á 1/2 skólagjaldi í barnaskóla kaupstaðarins.-

til  
*Hjalmar*

22.des.1908

321

305

Hjer með tilkynnist yður, herra skólastjóri, að  
skólanefndin hefur með samþykki bæjarst jórnarinnar ákveðið  
að hækka árslaun yðar um 500 krónur frá 1. jan. næstkomandi að  
telja.-

Herra

skólastjóri Mørtten Hansen, Reykjavík.-

22.des.1908

306

Hjer með tilkynnist yður, herra skólastjóri, að  
bæjarstjórnin hefur á fundi 17.p.m. veitt eptirgreindum börnum  
að fullu eptirgjöf á skólagjaldi fyrir yfirstandandi ar :

Haraldi Ólafssyni

Ingunni Sigriði Tómasdóttur

Guðmundi N.Hannessyni

Lovisu Stefánsdóttur

Sveini Th.Gunnarðssyni og

barni Runélfs Þórðarsonar

og eptirgjöf á 1/2 kennslukaupsi þessum :

Guðmundi Eyjólfssyni

Hjálmar A.Jónssyni

og Guðrún Þaflíðadóttur.-

Jafnframt því að tilkynna yður petta, herra skólastjóri,  
eruð þjer beðinn um að senda bæjargjaldkeranum skrá yfir nöfn,  
heimili og foreldra barna peirra undir 10 ára aldri, sem eru  
i skólanum og kennslukaup á að greiða fyrir.-

23. des. 1998.

70%

Jeg leyfi njar virðingarfyllist að senda hinu háa  
stjórnarráði hjer með frumþarg til samþykktar um stjórn bæjar-  
málefns í Reykjavík, er var samþykkt ú fundi bæjarstjórnarinnar  
17.p.m., orð optir orð eins og ritað er i meðfylgjandi skjali.  
Leyfi jeg njar ac farn þess á leit, að herra ráðherranum vildi  
þóknast að samþykja frumvarpið og láta síðan prenta það i  
B-deild stjórnartíðindanna. Jafnframt er þess óskað, að frum-  
varpið séi list lagagtildi af lugt ev fmið 1. januar næstkomandi.-

324

24. des. 1908.

325

308

Á fundi i gær var úrskurðuð keera sú, er þjer, herra  
lagaskólastjóri, höfðuð sent yfir tekjuskatti þeim, er nefndin  
hafði áætlað yður á skattskránni. Eptirrit af úrskurði þessum  
sendi jeg hjer með. Karan sjal mun verða yður endursend ef  
þjer áfrýjið úrskurðinum.-

Herra lagaskólastjóri Lárus H. Bjarnason, Reykjavík.

24. des. 1908

309

Skattanefndin hafði í gær til meðferðar kæru yðar, herra kaupmaður, yfir eignaskatti þeim, er nefndin hafði á skattskránum dætlað yður. Úrskurð pótti ekki vera hægt að leggja á kæru yðar að svo kommu, og fólk nefndin mjer að beiðast nánari skýrslu frá yður um eignir yðar og tekjur. Þar sem skattanefndinni var ekki fannugt um, að býr hefðuð neinar tekjur aðrar en af arðberandi eignum yðar, og því hafði nefndin dætlað tekjur yðar af þeim 3000 kr. Skattanefndin óskar nú að fá að vita hve miklar arðberandi eignir yðar sje og hve mikill árlegur arður yður af þeim sje, sem og hvort nokkuð eigi að telja frá tekjunum og þá hve mikil, og að hverju það grundvallist, en einskis af þessu var getið í kæru yðar. -

Herra kaupmaður Sigfús H. Bjarnason, Reykjavík.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

24. des. 1908

310

Með brjefi dags. 9.f.m. hafið þjer farið þess  
á leit, að eignaskattur sá, er skattanefndin hafði ómetlað yður  
á skattskránni, verði numinn burt af skránni, þar sem þjer ekki  
sjeuð sigandi hvorki að fasteigo nje lausafje, er skatt beri  
að greiða af.-

Áður en skattanefndin úrskurðar um þetta körat-  
riði yðar óskar hún að fá upplýst hvæðar þjer hafið selt fast-  
eign þú, er þjer hingað til hafið greitt eignaskatt af. Upplýsingu  
um þetta óska jeg að fá sem fyrst.-

Herra Jón Magnússon frá Bráðraði.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

24. des. 1908

3ii

Eftir að hán meðtekið heiðrað brjef yðar, herra bankastjóri, Þága. 13.f.r., hefur skattanefnd Reykjavíkur ákveðið að breyta skattskránum þetta ár í samræmi við framtal yðar, pannig að atvinnutökjur yðar árin 1907 verði talðar 10428 kr. 57 a. og skattur sá, er yður ber að greiða af þeirri upphæð næsta ár verður 371 kr.-

Þetta leyfi jeg njer að tilkynna yður hjér með.-

Herra bankastjóri Emil Sison, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

312

24. des. 1908

Eftir að hafa meðtekið frá þeim skýrslu yðar um hve miklar tilglesnar veðskoldir hvili á fasteignum yðar hefur skattanefnd kaupsáðarins úrskurðað, að nema skuli burt af skattskráni eignartækjur þær, er yður höfðu verið ámetlaðar til skattgreiðsla meista ár...

þetta tilkynntis yður hjer með.-

Herra Þorvaldus Bjarnarson, Bjarnaborg.  
Reykjavík.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

313

24. des. 1908

Eptir að hafa meðtekið heiðrað brjef yðar, herra landritari, dags. 14. nóv. f.a. hefur skattanefnd kaupstaðarins fellt burt af skaátskránni þetta ár eignaskatt þann, er yður hafði verið ámetðaður.-

Þetta leyfi jeg nýjer að tilkynna yður hjer með.-

Herra landritari Klemens Jónsson , Reykjaví.

Kristofur borgarstjóra Reykjavíkur  
28. des. 1908.

314

Hér með tilkynnið yður, at þeir  
munið geta fengit nimm i vatnseit-  
unni fyrst um línu, ef þeir farað fæss  
á leit um Skjóðr eða Magnús Þorláksson  
og sínar keimr bejaf fætta.

Herra  
Þorsteinn Guðlaugsson  
Brautarholti  
Reykjavík

315-

Þann 16. júní 1900 var nýur ritvísus  
byggingarlos fyrir mordan Talsumijrarblett  
20x14 aln. og fyrir sunnan fái los og á fast við  
hann var nýur ritvísus los til stakkostæðis  
50x50 al. og aptur 7. sept. 1908 í viðbót við stakk-  
stæðislöðina 50x50al. stakkostæðislöðin hvor-  
taeggerjars með ferð skileyrði, at hinn skuli af  
hendi látin aðr endurveggjalds, fregar karinn  
krefst fers til nega eða annars í þarfis þejarinn;  
sle. einnig tillögur byggingarmálfada 4. apríl  
1906 og bæjarstjórnarsamf. 6. 3. m.

Med ferð að karinni þarfust að súorri  
komandi lötarfeirrar, en eyður sá rök. fram-  
anritunar hefur verit ritvísus til stakkostæðis  
og byggingurjettinda yðar, fái er hjer með af halfo  
þejarinni sagt uppi leignirjettiindum fessum  
hvornukveggjum með 6 mannaða fyrirvara frá 1. jan.  
með komandi að telja og berntoppum jíli on. h. að hafa  
tekið burt hín fari og mannvirki sem að  
stakkostæðislöðinni og meðfram ójónum eru,

nenna bannringar verðar aður gjórtir við  
báinu um kamp að seinu. Þen vistal við 333  
yður um þat óskarst við fyrstu hentug-  
leika

Herra  
þriukkari Jóhannes Jósefson Rock

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

29. des. 1903

316

Samkvæmt òsk yður, herra lagaskólastjóri, sendi  
jeg yður hjer með skattískoru yðar dags. 9. f. m.. -

Herra

lagaskólastjóri Lárus Bjarnason. -

30. des. 1908

317

Samkvæmt fjárhagsáetlun kaupstaðarins fyrir árið 1909, er bæjarstjórnin samþykkti á fundi 27. f.m. ber yður, herra gjaldkeri, að greiða á næsta ári án sjerstakrar ávisunar frá njer eptirfylgjandi gjaldaliði áetlunarinnar með upphæðum þeim, er hjer greinir.

Liður 1. greiðist sóknarprestinum í Helgafellsprestakalli á gjalédaga með kr. 204,55.

Liður 3 b. greiðist borgarstjóra með 500 krónur á mánuði hverjum, fyrirfram 1. hvers mánaðar.

Liður 3 c. greiðist yður sčmuleiðis með 1/12 mánaðarlega fyrirfram fyrir mánuð hvern.

Liður 4 a, og b, greiðist lögreðlupjónunum og næturvörðunum, þeim sem nefndir eru í athugasemdirnum við áetlunarfrumvarpið og með upphæðum þeim, sem þar eru tilgreindar, er greiðast með 1/12 mánaðarlega fyrirfram fyrir mánuð hvern.

Liður 5. greiðist hinum þar nefndu sóturmánaðarlega fyrirfram með 1/12 launanna.

Liður 6. greiðist með upphæðum þeim og til þeirra, sem tilgreindir í athugasemdirnum við frumvarpið, með 1/12 á mánuði hverjum fyrirfram, eins og venja mun hafa verið.

Liður 9 a. Hinum fóstu yfirsetukonum bæjarins ber að greiða 200 kr. á ári hverri og Sesselju Ólafsdóttur 100 kr. á sama hátt og yfirstandandi ár.-

Liður 10. Yður verður seinni tilkynnt hverjum beri að greiða fjárhæðir þessa liðar.-

Liður 15. Af fjárhæð þessa liðar ber að greiða slökkviliðs-

stjóranum Kristjáni Þorgrímssyni 50 kr. á mánuði  
eins og undanfarið ár, en að öðru leitti eptir sjer-  
stakri ávisun.-

336

Liður 20 a. Frá 1. jan. næstkom. fær skólastjóri Morten Hansen  
2000 kr. í árslaun, er greiðast með 1/12 manadarlega  
fyrirfram og Sigurður kennari Jónsson 1000 kr., er  
greiðast á sama hátt.

Liður 21.- Vexti og afborganirnir af lánumum ber að greiða á  
rjettum gjalddögum.-

Alla söra útgjaldaliði ætlunarinnar ber að greiða  
samkvæmt sjerstakri ávisun minni, og skal það tekið  
fram, að samkvæmt hinni nýju samþykkt um stjórn bæjarmálefna,  
sem ætlast er til að óðlist gildi 1. jan. næstkomandi ávisa  
jeg eptirleitis sinn fyrir höng fjárhagshefndarinnar öllum út-  
gjöldum. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

31. des. 1908

Samkvæst því, er hið í að stjórnarráð hefur lagt fyrir  
i heftvirkum brijefti dags. 17. okt. s.s., leyfi jeg mjer virð-  
ingarfyllest að senda hjer til ófirlýsinga fáteikranefndar Reykja-  
vikur í brijefti dags. 29.9. um það, að sjúklingurinn Þorsteinn  
Pálsson, er nefst með stjórnarráðsins reðir um, hafi að sinum  
tima verið sendur til geðsækrahælisins í Vordingborg að till-  
hlutum fáteikrafjörvarinnar.

Til Stjórnarráðs Íslандar

31. deskr. 1908.

338

379

Erla formanni fásköturarefudarinnar haf  
jeg medtekit til greidslu i bæjarþjóðinu eftir  
greindas upphafdir.

1. Þendurugjald frá Helgi Magnúsdóttur á með-  
lagi með barni hennar Láru Jónínu fólkam-  
dóttur (Propcis) fyrir tímabildit 7/7 -  $\frac{21}{12}$  '08 kv. 16.00
2. Þendurugjald af Ólfskólhreppi uppi í með-  
lagi með órraganum Eyðisi Kjallfodóttur  
frá 6. marr til 6. nóv. 1908,  $\frac{2}{3}$  af 118 kv. 97a. - 79.38
3. Þendurugjald af miðurinni á meðlagi  
með barninu Þógerði Þarólínus Elísabet  
þórdardóttur fyrir júní, júlí, ágúst, sept. '08. - 10.00
4. Þendurugjald af Bjarnoldi: Bjarnadóttur,  
eftirstöðvar af Spítalalegilegustofnunum henn-  
av  $\frac{16}{4}$  -  $\frac{23}{6}$  f.p.á. . . . . 65.00
5. Þendurugjald af Guðrúnar Matthíassdóttar,  
sjíkdómulegilegustofnunum hennar Síðla Guðmundsdóttorar  $\frac{30}{9}$  -  $\frac{35}{10}$  f.p.á. - 44.00

Tamtal - - kv. 243.35

Jessar upphafdir sérn tamtal eru kv. 243.35;  
sendi jeg yfir, herra gjalokkeri hvernig og óvra  
kvittunar fyrir.

31. des. 1908

L 320

339

Mæt heidrunni kerjefi dags. 29. des. 1908  
hef jeg mesttekt frá fótakranfröldinni 243 kr.  
sí e. til greiddur í hæjarsjóðinn og til end-  
ur gjaldö fessum nyspliðnum.

1. Kéndur gjald frá Helga Magnúsdóttur á með-  
lagi með barni hennar Láunum Jónimú Jóhannes-  
dóttur (Þrúgspci) fyrir tímakilið  $\frac{1}{4} - \frac{3}{10}$  '08 kr. 15.00
2. Kéndur gjald af Ólfsnýreppi nýppi með-  
lagi með órrvagamum Þeodísí Þorðolf-  
dóttur frá 6. mars til 6. nóv. '08,  $\frac{1}{3}$  af -  
kr. 118.97 a. . . . . 79.31
3. Kéndur gjald af móðurinni á með-  
lagi með barnum Sigfusí Karólínu  
Elisabet Þórdóttur fyrir júní-júl, aigist  
sept. '08. . . . . 40.00
4. Kéndur gjald af Bjarnadísí Bjarna-  
dóttur á spítistöðnum af spítalakostnati  
hennar  $\frac{16}{4} - \frac{23}{6}$  f.o.a. . . . . 65.00
5. Kéndur gjald af Guðrúnun Matthias-  
dóttur á sjúkdomslegirkostnati vinnu-  
manns hennar Sælo Guðmundssonar  
 $30\frac{9}{9} - \frac{21}{10}$  f.o.a. . . . . 44.00

Fyrir fessum samtalo. kr. 243.31  
kvittast hér með.

Skrifstofu Borgarstjóra a Reykjavíkur

6. jan. 1909

321

Með hæztvirtu brjefi dags. 29. f. m. hefur hið háa stjórnarráð sent hafnarnefnd Reykjavíkur til umsagnar erindi frá Birni kaupmanni Guðmundssyni dags. 22. s. m. þess efnis að honum verði leyft að kljúfa hjer um bil 5-700 hlaupandi álnir af grjóti i klöppunum fyrir neðan Batteríið. Hafnarnefndin hefur tekið erindi petta til ihugunar og sjer ekkeryrði tólf fyrirstöðu, að Birni kaupmanni Guðmundssyni verði leyft petta.

Petta leyfi jeg mjer virðingarfyllst að tilkynna hinu háa stjórnarráði og endursendi jafnframt erindi nefnt Björns kaupmanns Guðmundssonar. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

7. Jan. 1909

322

Hjer með tilkynnist yðun, að eptir að skattanefndin hafði fengið skýrslu yðar um hvenær þjer höfðuð selt fasteignir yðar, hefur hún numt yður burt úr tölu gjaldenda á skattskránni.-

Herra

Jón Magnússon frá Bráðræði

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

2. Jan. 1909

323

Hér með tilkynnist yður, herra kaupmaður, að  
skattanefni Reykjavíkur hefur á síðasta fundi, sem þjör voruð  
viðstaddir á 1010 rétt skattskrána, að því er yður snertir  
þannig til sigrartækjur yðer á árinu 1907 eru nú samkvæmt fram-  
tali ekki tildar 349 og skatturinn þar af 25 krónur.-

Herra

kaupmaður Sigrús H. Bjarnason, Reykjavík.-

324

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkýr

7.jan.1909

Eptir að skattanefnd Reykjatkur hafði fengið  
reikninga Fjelagsprentsmiðjunar fyrir árið 1907, hefur  
nefndin leiðrgett skattskrána þannig að árstekjur prent-  
smiðjunnar árið 1907 eru nú talðar 1468 kr. og skatturinn  
þar af kr. 4.50.

Þetta tilkynnið hjer með.- Reikningar þeir eru  
fylgdu skattskerunni endursendast hjer með.-

TJL

Fjelagsprentsmiðjunar.-

7. jan. 1908

344

Jeg leyfi mjer hjer með að senda yður, herra bæjarfógeti, skrá yfir eignar- og atvinnutekjur í Reykjavík 1907 og tekjuskatt 1909 með árituðu vottorði um að hún hafi legið almennungi til sýnis frá 1-14 nóv. f. á.-

Til

Bæjarfógetans í Reykjavík..

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

326

7.jan.1908

Að gefnu tilefni að yðar hálfa í brjefi dags.

4.p.m. tilkynnist yður hjer með, að bæjarstjórnin hefur á fundi 5.nov. heimilað fpróttafjelagi Reykjavíkur , Ungmennafjelagi Reykjavíkur og fjalginu Iðunn leikfimishús barnaskólans til afnota gegn 10 kr. endurgjaldi á mánuði fyrir hvert fjelag. Gjald þetta ber yður að innheimta og færa bæjar- sjóðnum það til tekna undir 18 tekjulið sáetlunarinnar.-

Til

Bæjargjaldkerans.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

7. jan. 1909

327

Í tilefni af brjefi yðar, herra bæjargjaldkeri, dags, 4. p.m. er yður hjer með tjáð, að útgjöldin til ræstingar á barnaskólahúsini færast undir útgjaldalið 20 h í fjárhagsámtluninni 1909 og ber að greico ræstinguna eptir ávisun frá mjer í hvert sinn.-

Til

Bæjargjaldkerans.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1908

328

Bæjarstjórn og byggingarnefndin hafa samþykkt,  
að þjer megi breyta gluggum niðri í húsi yðar við Hverfis-  
götu 13 samkvæmt því er þjer hafið farið fram á i bejefi  
yðar dags. 18. f.m..

Þetta tilkynnist yður hjer með.-

Herra

Ingvar Pálsson, Hverfisgötu 13, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1908

329

Bæjarstjórnin og byggingarnefndin hafa leyft yður,  
herra kaupmaður, að byggja geymsluhús við Kalkofnsveg í stað  
syðsta geymsluhússins þar, er það verður rifið niður. Stað  
hússins og gerð sje samkvæmt erindi yðar 31.f.m. og uppdrætti  
þeim er því fylgdi.-

Herra

kaupmaður Björn Guðmundsson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

330

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa samkvæmt ósk  
yðar veitt yður leyfi til að byggja salerni við hús yðar  
Njálsgötu 40.

Þetta tilkynnist yður hjer með.-

Herra

Andrjes Fálsson, Njálsgötu 40

350

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. Jan. 1909

351

Bæjarstjórnin tók tið meðferðar á fundi ; sær  
erindi yðar, herra kaupmaður, dags. 3. f. m., þar sem bjar farið  
bess á leit, að fá endurgoldis úr bæjarstjórninum gjald það, er  
þjör hafið greitt fyrir byggingarleyfi 25. febr. 1907. Ákvæð  
bæjarstjórnin að endurgreiða yður helming gjaldsins kr. 22.25.

Þetta tilkynnist yður hjer með og verður yður ávisuð  
upphæðin til útborgunar hjer á skrifstofunni þegar bess  
verður óskal .-

Herra

kaupmaður Geir Zoëga, Reykjavík

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1908

332

Á fundi í gær samþykkti bæjarstjórnin, að endurgreiða skyldi kaupmanni Geir Zoëga helming af byggingarleyfisgjaldi því, er hann hafði greitt bæjarsjóði árið 1907, kr. 22.25. Þetta tilkynnist yður hjer með ,herra bæjargjaldkeri, og ber yður aðgreiða upphæðina á sinum tima samkvæmt ávisun hjeðan frá skrifstofunni.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

333

Á bæjarstjórnarfundi í gær, var tekið til umræðu erindi  
yðar, herra kaupmaður, og Th. Thorsteinsson um kaup til handa  
beinum á bryggju ykkar i "Grófinni". Bæjarstjórnin vildi ekki  
að þessu sinni seta sölutilboði ykkar heldur frestaði hún  
að taka úkvarðeum um það.-

Þetta tilkynnist yður hjér með.-

Herra

kaupmaður Björn Kristjánsson, Reykjavík

Á bæjarstjórnarfundi i gér var tekin til meðferðar  
beiðni firmasins um að mega byggja bátabryggju á ströndinni  
nálægt Kleppi. Veitíti bæjarstjórnin leyfi til pessa, en þó með  
eptirfylgjandi skilyrðum :

að bryggjueigandi sje skyldur til að taka hana burt hvenær  
sem pess verður krafist, þaum að kostnaðarlausu,  
að greidd verði 20 króna leiga árlega fyrir bryggjustæðið  
og nauðsynleg afnot landsins meðfram bryggjunni,  
að bryggjustaðurinn verði valinn í samráði við bæjar-  
verkfraðinginn og  
að almennингur megi lenda við bryggjuna og hafa frjáls  
afnot hennar að svo miklu leyti það kemur ekki í bága við  
afnot bryggjueigenda sjálfra.-

Petta leyfti jeg mjer að tilkynna hjer með.-

8.jan.1909

335

Jeg sendi yður, herra bæjarfógeti, hjer með brunabótavirðingar þér, er samþykktar voru á bæjarstjórnarfundi í gær.-

Til

Bæjarfógetans í Reykjavík.-

8.jan.1909

436

Hjer með tilkynnist yður, herra brunamálastjóri, að  
bæjarstjórnin samþykkti á fundi í gær, brunabótavirðingar á  
eptirgreindum húseignum :

Jóns Magnússonar, Laugavegi kr. 5460.00

Ingimundar Pjeturssonar, Sellandsstíg " 3927.00

Herra

brunamálastjóri Hannes Thorsteinsson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

336

þ fundi i gær ákvæð bæjarstjórdin, að hafna tilboði því, er hlutafjelagið hefur gjört þessum um kaup á bygg-  
ingarlöð fjelagsins við Vomarstræti gegat inn að Iðnaðar-  
mannahúsinu.-

Betta tilkynnið hjér með.-

Til

Hlutafjelagsins "Völundur". - Reykjavík.

Ískrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

539

Hjer með tilkynnist yður, herra háyfirdómari, að  
á fundi i gær kaus bæjarstjórnin yður í fasteignanefnd kaup-  
staðarins.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

540

Hjer með tilkynnist yður, herra yfirdómari, að  
á fundi í gær kaus bojarstjórnin yður í fasteignanefnd  
þaupstaðarins.-

Herra

yfirdómari Jón Jénsson. - Reykjavík. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

341

Hjer með tilkynnið yður, herra bæjarfulltrúi,  
að bæjarstjórnin hefur á fundi í gær kosið yður ásamt bæjar-  
fulltrúunum Svelni Jónssyni og Kristjáni Þorgrímssyni til  
þess að semja skrá yfir gjaldskylða og gjaldendur til  
alþýðustyrktarsjóðsins yfirstandandi ár.-

Herra

bæjarfulltrúi Lárus Bjarnason.-

Skrifstofu Bæjarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1909

342

Hjer með tilkynnist yður, herra bæjarfulltrúi,  
 að bæjarstjórnin hefur á fundi i gær kosið yður sáamt bæjar-  
 fulltrúunum Sveini Jónassyni og Lárusi Bjarnasyni til þess,  
 að semja skrá yfir gjaldskylda og gjaldendur til alþýðu-  
 styrktarsjóssins yfirstandandi sr..

Herra

Bæjarfulltrúi Kristján Þorgrímsson, Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. jan. 1908

343

Hjer með tilkynnist yður, herra bæjarfulltrúi, að  
bæjarstjórnin hefur á fundi í gar kosið yður ásamt bæjar-  
fulltrúnum Kristjáni Þorgrímssyni og Lárusi Bjarnasyni  
til þess að samja skrá yfir ójaldskylda og gjalldendur til  
alþýðustyrktarsjóssins yfirstandandi ár. -

Herra

Bæjarfulltrúi Þveinn Jónsson, Reykjavík. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. jan. 1909

344

Samkvæmt ólyktun þejarstjórnar að sunni 7. p.m.,  
sendi jeg niðurjöfnunarræfndinni hjer með tilumsagnar erindi  
Eggerts Brandasónar, trjæsmíðs 4. p.m., um að fá leiktað suka-  
útsvar það, er honum hafði verið gjört að greiða árið 1908.  
Óska jeg að hafa fengið umségn niðurjöfnunarsafndarinnar  
um þetta fyrir næsta þejarstjórnarfund sem baldinn verður  
21. p.m... △

Til

Niðurjöfnunarsafndar Reykjavíkur.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. jan. 1909

345

Á þejarstjórnarfundi 7. p.m., var lögð fram beiðni yðar, herra hafnsögunaður um að fá eptirlaunastyrk. Bejarstjórnin gat ekki orðið við þessum tilgangum yðar þar sem þjer hafið ekki verið starfsmáður Bejorins.

Jafnframt því að tilkynna yður þesta, er yður bent á, að ekki er óliklegt, að þjer munud geta fengið einhvern eptirlaunastyrk af fja því, er gefst árlega fyrir hafnsöguna, en beiðni um súlken eptirlaunastyrk ættuð þjer að senda til stjórnarráðsins.

Herra

Hafnsögumaður Þórhús Jónasson, Ráðagerði.-

9.Jan.1909

365

346

Hjer með tilkynnist yður, að bæjarstjórnin hefur á fundi 7.p.m. samkvæmt umsókn yðar lüggilt yður til þess að leggja vatnssæðar frá gðtuædunum inn í hús. Þer yður hvað framkvæmd þessa starfa snertir, að hlita og fylgja í sinu sem öllu reglum þeim, er bæjarstjórnin setur jum þetta efni.-

Herra

Með brjefi dags. 6.nóv.f.á. til bæjarstjórnarinnar,  
sagði hafnsögumaðurinn Þórður Jónsson í Ráðagerði af sjer starfa  
sinum frá 1.p.m.. Þetta brjef hansk sendi jeg hjér með.

Jeg auglýsti sýslanina lausa og hafa nú 4 sött um hana, sem  
sje :

Oddur skipstjóri Jónsson í Ráðagerði

Björn skipstjóri Ólafsson í Mýrarhísum

Jón útvegsbondi Ólafsson í Byggðarögi og

Þorvaldur Jónsson, skipstjóri í Reykjavík

Umsóknir þeirra með fylgiskjúlum sendast hjér með.-

Jeg hef lagt umsóknir þessar til umsagnar fyrir bæjar-  
stjórnina og eins og meðfylgjandi útdráttur ár gjörðabókinni  
sýnir, meðlit bæjarstjórnin með því að Oddi skipstjóra Jónssyni í  
Ráðagerði verði veitt staðan.-

Jafnframt því að segja af sjer hafnsögumannstarfinu, sækir  
Þórður Jónsson í Ráðagerði í áðurnefndu brjefi um að honum verði  
veið eptirlaun. Þar sem hann ekki gat álitist að hafa verið  
starfsmaður bæjarins, synjaði bæjarstjórnin honum á síðasta fundi  
um eptirlaun úr bæjarsjóði. En jeg leyfi mjer virðingarfyllst, að  
skjóta því til athugunar hans hás stjórnarráðs, hvort ekki sje fram-  
vegis hægt að koma því svo fyrir, að nekkur hluti af hafnsögugjald-  
inu verði lítinn ganga til eptirlauna handa hafnsögumánum, og þá  
sjerstaklega hvort Þórði Jónssyni ekki gesti örðið veitt eptirlaun  
úr hafnsögusjóðum, en Þórður er baði fátækur og svo veikur, að  
henn getur ekkert unnið fyrir sjer.-

Á síðasta fundi frestaði bæjarstjórnin, að veita heilbrigðisfulltrúastarf Í fyrir yfirstandandi ár, þar til fengin væri umsögn heilbrigðisnefndarinnar um umsóknir þær, er komið hafa um sýslanina. Jeg leyfi mjer því að senda heilbrigðisnefndinni hjer neð umsóknir þessar með fylgiskjölum og beiðast þess að fá umsögn um þær nokkru fyrir næsta fund bæjarstjórnarinnar, sem eg um það, hvort veitingin ætti að vera hundin nokkrum sjerstökum skil-yrðum að því er starf fulltrúans snertir umfram það sem ákveðið er í sjálfri heilbrigðissamþykktinu.

Gjörðabók nefndarinnar sendist og hjer með.-

Til

Heilbrigðisnefndar Reykjavíkur.-

Sýslumannsíði Reykjavíkur 13. jan. 1908

349

Með brjefum daga. 12. sept. og 29. nóv. f.á. hefur frískilin konu Guðmundar Pjeturasonar, Elinbjörg Runólfssdóttir í Eskifirði, farið þess á leit við bæjarfógetann hjer, að hann innheimti hjá manni hennar meðlög þau, er honum bar að greiða henni með hörcum þeirra samkvæmt skilnaðarskilmálunum. Meðlögum þessum var reynt að ná með 18gtaki, en það reyndist árangurslaust. Visaði þá bæjarfógetinn erindi Elinbjargar til fátækranefndarinnar hjer, en hún hefur svarað því i brjefi dags. 29. f.m. á þá leið, að henni sje hvorki skyld rje heimilt að greiða fúlgurnar úr fátækrasjóði meðan ekki sje sannað, að konan sje þess eigi megnug að framfara börnin án sveitarstyrks.

Betta eruð þjer, herra sýslumaður, beðinn um að tilkynna konunni Elinbjörgu Runólfssdóttur, og sendi jeg jafnframt hjer með til athugunar nefnt brjef fátækranefndarinnar ásamt brjefum Elinbjargar og brjafi bæjarfógetans dags. 18. sept. f.á., en brjef þessi öll óskast endursend, ef málelitunum þessum verður haldið áfram.

Til Sýslumannsins í Suður-Múlasýslu.

Skattarnefndin Hóparstjóra Reykjavíkur

7. des. 1909

350

Félagranefndin hefur komið þurfamanninum Guðriði  
Einarsdóttur fyrir til bráðábyrgða hjá Simoni Jónssyni,  
Klopperstig 8 fyrir 75 aura meðlag á dag, frá 13.des.f.á.  
að telja. Þruð þær óri herra gjaldkeri, heðinn um, að greiða  
nefndum Símoni Jónssyni meðlag með nefndri Guðriði fyrir  
máðuðinn frá 13 f.m. til 13 p.m. með 22 kr.50 a. Ennffemur  
ber að greiða sama Símoni Jónssyni kr.2.75 fyrir skóaðgerð  
til handa Guðriði.

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

16. jan. 1909

Hjer með tilkynnist yður, herra skipstjóri, að  
stjórnarráðið hefur í gar skipað yður hafnsögumann fyrir  
Reykjavíkurkaupstað í stað Þórðar Jónssonar í Ráðagerði.  
Skipunarbræfi þóðar er hjer á skrifstofunni og verður afhent  
yður, er þír vitjið pess og undirskrifin eftirstaf þann,  
sem yður verður stýlaður.-

Herra

skipatjóri Oddur Jónsson, Ráðagerði

Skrifstefu Borgarstjóra neykjavíkur

15. Þan. 1909

Hjer er ekki tilkynnti yður, hvernig hefði ófuglilegum  
stjórnarráði hefur í sér skipad Odd skipstjóra Jónssen í  
Ráðagerði sem nafnlegðumur í stak þóður Jónssonum sem sagt  
hefur af sjer.

Til

Bæjarfógetans í Reykjavík.-

Borgastjóri Reykjavíkur 16. jan. 1909

353

Jag sendi þáur, herra bæjargjaldkeri, hjer með  
40 kr., sem er endurgjald frá Guðmundi stúdent Guðmundssyni  
á Ísafirði, á meðlagi með Angantý óskilgetnum syni hans  
og stúlkunnar Ásu Um Ásgrímsdóttur, afallið 4. jan. þ.á.,  
en meðlag þetta hefur verið greitt úr bæjarsjósi samkvæmt  
ávisun minni F.ð.m.-

Fyrir graiðslu þessari óskast kvíttun við tækifæri.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

16. jan. 1969

354

Með heiðruðu brjefi dags, 2. þ.m. hef jeg meðtekið  
frá yður 40 kr. til lúkningar ársmeðlagi af yðar hálfu með  
Ángantý syni yðar, er fjell í gjalddaga 4.p.m.-

Fyrir þessum 40 kr. kvittast hjer með.-

Herra sand. Phil. Guðmundur Guðmundsson, Ísafirði.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

16. jan. 1909

355

Gunnar Jónsson á Bergi við Spítalastig hefur vegna  
veikinda þurft að fá fátækrastyrk. Hann telur sig eiga fram-  
færslusveit í Rangárþvallahreppi í Rangárþvallasýslu, og eru  
það því tilmeli min, að þjer herra bæjarfógeti vilduð láta  
tuka miðferilskýrslu hans til þess að vissa fáizt um, hvor  
hann sje sveitilegur. Ef hann sjalfur er svo veikur, að hann  
ekki geti gefið skýrsluna, æskist skýrslan tekin af konu  
hans.

Miðferilskýrsluna vanti jeg svo að fá við fyrsta tæki-  
færi.-

Til Bæjarfógeta Reykjavíkur.

Skrifstofu Bergarstjóra Reykjavíkur

19. jan. 1909

356

Jeg sendi yður, herra bæjargjaldkeri, hjer með  
skrá yfir ómaga og þurfamenn Reykjavíkurkaupstaðar yfir-  
standandi ár og er tilgreint við hvern þeirra upphæð styrks  
þess, sem þurfamanninum hefur verið heitinn og lofað hefur  
verið með ómaganum.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. Jan 1909

357

Jeg leyfi mjer virðingarfyllst að senda hinu háa  
stjórnarráði hjer með eiðstaf Odds Jónssonar í Ráðagerði,  
sem skipaður hefur verið hafnsögumaður.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. jan. 1909

358

Jeg sendi yður, herra bæjargjaldkeri, hjer með 40 kr.  
frá Ytri-Akraneshreppi, sem er endurgjald á barnsmeðlagi,  
er bæjarsjóður hefur lagt út 17. okt. f.á. fyrir Þórð  
Bjarnason, með Sigurði Markúsi, óskilgetnum syni hans og  
Þórunnar Pjetursdóttur.-

Fyrir þessum 40 kr. óskast kvittun við tækifæri.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. jan. 1908

359

Ekkjan Jónina Sigurðardóttir á Spitalastig Nr. 8 hjer  
i þeum hefur orðið að fá fátækra styrk, og eru það því til-  
mæli min, að þjer, herra bæjarfógeti, vilduð taka æfiferil-  
skýrslu ekkju þessarar sem allra fyrst, til þess að ákveðið  
verði ívar hún eigi framfærslusveit. - Eptirrit af æfiferil-  
skýrsluinni óska jeg svo að fá við fyrstu hentugleika. -

Til Bæjarfógetans í Reykjavík. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. jan. 1909

360

Einar Sveinsson húsmaður í Njálsgötu 29 B. hefur  
orðið að fá fátekrastyrk og er álítið, að hann eigi fram-  
færslusveit í Eystri- Eyjafjallahreppi. Eru það tilmeli-  
min, herra Basjarfógeti, að yður vildi þóknast að taka æfi-  
ferilskýrslu nefnd s manns hið allra fyrsta, til þess að ákveð-  
ið verði hvar hann eigi framfærslusveit. Eptirrit af skýrsl-  
unni óska jeg að fá við fyrstu hentugleika.-

Til Basjarfógetans í Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. jan. 1909

361.

Fátmekranefndin hjer hefur orðið að ganga í ábyrgð  
fyrir legukostnaði Bergþórs nokkurs Vigfússonar, sem eptir  
skipun landlaknis hefur verið lagður inn á Landakots sjúkra-  
húsið, veikur af taugaveiki. Jeg bið yður, herra bæjarfógeti,  
að láta taka mefiferilskýrslu manns þessa, ef læknir leyfir  
og það er hægt vegna veikinda hans, til þess að komiðt verði  
fyrir um, hvar hann eigi framfarlusveit. --

Eptirrit af skýrslunni vænti jeg svo að fá sent við  
tekkifaðri. -

Til Bæjarfógetans í Reykjavík. -

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. jan. 1909

362

Út af erindi yðar dags. 13. þ.m., þar sem þjer farið  
bess á leit, að fátakranefn Reykjavíkur taki á sig ábyrgð  
fyrir húsaleigu Baldurs snikkara Benediktssonar, er býr í  
húsi yðar, eruð þjer hjer með ásamt Baldri kvaddur til við-  
tals hjer á skrifstofunni við fyrsta tækifaði.-

Herra Árni Árnason, Vesturgötu 30.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. jan. 1909

363

Með skirkotum til brjef fátækranefndarinnar hjer  
dags. 22. f.m. tilkynnist hjer með, að fátækranefndin hefur  
orðið að veita Ólafi Ólafssyni, Grettisgötu 17, enn á ný  
styrk úr fátækrasjóði, að upphæð 25 kr., til framfaris fjöli-  
skyldu hans. Er hjer með krafíð endurgjalds á 2/3 hlutum  
upphæðar þessarar hið allra fyrsta.-

Til hreppsnefndarinnar i Geithellnahreppi.

Suður- Múlasýslu.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. jan. 1903

364

Borkell Guðmundsson húsmáður í Þingholtsstræti  
S hefur i dag verið veittur styrkur af Frátekskrasjóði. Þar sem  
að hanh álist að vera sveitilegur utan Reykjavíkur, eru það til-  
meli min, að ýdur, herra bejarfógeti, vildi þóknast að láta  
táká miðferilsskýrslu tana hið fyrsta og senda mjör.-

Til

Bæjatfógetans í Reykjavík.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. jan. 1909

365

Bæjarstjórn og byggingarnefnd hafa leyft yður, herra kaupmaður, að breyta sölubúš yðar í Þingholtsstræti Nr. 8 B. á þann hátt, sem þjer hafið farið fram á i brjefi yðar dags. 15. Þ.m.-

Þetta tilkynnið yður hjá með.

Herra kaupmaður Magnús Guðmundsson, Þingholtsstræti 8 A

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

366

Jeg sendi yður, herra bæjargjaldkeri, hjer með kr. 31,50, sem er endurgjald á legukostnaði stúlkunnar Guðrúnar Eyjúlfssdóttur frá Keflavík á Landakotsspítalnum timann frá 10.- 29. júni f. á., en legukostnað þennan hafði fátækra-sjóðurinn lagt út til bráðubyrða.-

Fyrir vonhæð þessari óflest kvíttun við taekifari.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

367

Bæjarstjórnin hefur samkvæmt umsókn yðar í brjefi  
dags. 23. f. m. veitt yður 20 króna kennslueyri fyrir far-  
lama dóttur yðar, Margrétu, og getið þjer vitjað þessa  
styrks til bæjargjaldkerans.-

Þetta tilkynnt yður hjer með.-

Herra Einar F. Jónsson , Vitastig 7.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

368

Bæjarstjórnin hefur á fundi 21. þ.m. veitt Einari F. Jónssyni, Vitastig 7, kennslueyri handa Margrjeti dóttur hans, sem er fariðna. - Þássar 20 kr. er hjer með lagt fyrir herra bæjargjaldkeri, að greiða þegar þeirra verður vitjað og fára þennan til útgjalda meða óvissra gjalda. Brjef þetta kemur í stað óvísunar, og á það að fylgja með reikningnum ásamt kvíttum Einars.

Til Bæjarpjaldkers Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
23. jan. 1909

369

Á síðasta þejarstjórnarfundi var málaleitun Lúðurþeytafjelagsins um að fá 500 króna styrk yfirstandandi ár rásid til lykta á þann hátt, að þejarstjórnin veitti fjelaginu sama styrk og undanfarið ár, sem sje 120 kr., í búsaligum og 500 krínur íð auki, og var það skilyrði jafnframt sett, að fjelagið haldi uppi ókeypis lúðrablaðstri fyrir almenning eigi sjaldnar en að undanförnu, og að auglýst sje fyrirfram hvenær spilað sje ókeypis fyrir almenning.-

Jafnframt var að tilkynna þetta leyfi jeg mjer að vanta, að Lúðurþeytafjelagið gangi að bessur skilyrðum, og haldi áfram starfsemi sinni sem að undanförnu yfirstandandi ár, gegn framengrsindum styrk úr þejarstjóri.-.

TIL Lúðurþeytarafjelags Reykjavíkur.-

Skrifstofu Bergarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

370

Bæjarstjórnin hefur á fundi 21. þ.m. kjörið yður, herra læknir, til að vera heilbrigðisfulltrúa bæjarins fyrir yfirstandandi ár, með 600 króna árslaunum. Launin greiðast með 50 krónum mánaðarlega fyrirfram fyrir hvern mánuð.-

Þetta tilkynnist yður hjer með og er ætlast til, að þjer takið nú þegar við starfanum.-

Herra læknir Július Halldórsson, Reykjavík.

27 jan. 1909

7371

Með náiðruðu brjefi dags. 14.p.m. hafið þjálf, herra  
trjesmiður, ísamt noklum öðrum sótt um það fyrir hönd foreldra  
og vandamarna barna þeirra á skólastýldum aldri, sem i vetur  
njóta kennslu í barnaskóla Ásgrims Magnússonar kennara,

1, að styrkur verði veittur úr bæjarsjóði, til að standast  
kostnaðinn við nám barnanna í skólanum,

2, að börn úr nefndum skóla geti fengið að njóta sama  
rjettar til sundkennslu, sem bürn úr barnaskóla bæjarins,

3, að børnin fái ókeypis böö i baðhúsi Reykjavíkur í hlut-  
falli við børn úr barnaskóla bæjarins. -

Þetta erindi ykkar var tekið fyrir á síðasta bæjar-  
stjórnarfundi og um það ályktað sem hjer segir :

1, Bæjarstjórnin synjaði um styrk úr bæjarsjóði, til að  
greiða með kennslueyri barnanna. -

2, Börnum úr skóla Ásgrims mun verða veittur sami rjettur  
til ókeypis sundkennslu, sem börnum úr barnaskóla bæjar-  
ins. -

3, Milli bæjarstjórnarinnar og stjórnar baðhúsfelagsins  
er sá samningur gjörður, að aðeins þau börn, er ókeypis  
kennslu njóta í barnaskóla bæjarins skuli fá bað ókeypis  
tvívar á vetrí, og er það ekki á valdi bæjarstjórnarinnar  
að fá þeim samningi breytt, nema með samþykki baðhús-  
felagsins. En jeg mun fara þess á leit við stjórn bað-  
húsfelagsins, að börn úr skóla Ásgrims Magnússonar fái  
hinn sama rjett, og á sinum tíma tilkynna hver arangur-  
inn verður að þeirri málaleitun. -

Fetta tilkynnist yður hjer með og eruð þjer jafnframt  
beðinn um, að tilkynna hinum öðrum brjefritvum og foreldrum  
barna þeirra á skólaskyldum aldri, sem ganga í skóla ~~en~~ ríms  
Magnússonar.-

391

23. jan. 1909

372

Á fundi 21. p.m. samþykkti bæjarstjórnin svohljóðandi ályktun :

"Bæjarstjórnin skorar á niðurjöfnunarnefnd kaupstaðarins að fylgja fram ákvæðum bæjarstjórnarlöganna um að leggja útsvar eptir eftum og ástæðum á alla þí, sem hafa fast aðsetur í bænum, þar á meðal vinnuhjú?

Betta tilkynnist niðurjöfnunarnefndinni hjer með og vænti jeg, að ályktun þessi verði tekin til eptirbreytni.

Til niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

373

Á fundi 21.p.m. samþykkti bæjarstjórnin samkvæmt tillögum niðurjöfnunarnefndarinnar, að aukútsvar Eggerts Brandssonar í Sjáfarborg árið 1908 skyldi lækkáð úr 20 kr. niður í 14 kr.-

Þetta tilkynnist niðurjöfnunarnefndinni hjer með.-

Til niðurjöfnunarnefndar Reykjavíkur.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

374

Á fundi 21.5.m. samþykkti bæjarstjórnin, að auka-  
útsvar Eggerts Brandssonar í Sjáfarborg árið 1908 skyldi  
lækkað úr 20 kr. niður í 14 kr.-

Betta tilkynnist yður, herra bæjargjaldkeri, hjer með  
til þess að þjer breytið niðurjöfnunarskránni sunkvæmt  
því.-

Skrifstofa Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

375

Á síðasta fundi bæjarstjórnarinnar lágu fyrir beiðnir eptirgreindra 5 manna um leikun og eptirgjöf á aukaútsvari því, er þeim hafði verið gjört að greiða hjer árið 1908 :

Arnleifar Helgadóttur,

Carls Ólafssonar,

Guðrúnar Nikuládóttur,

Ragnheiðar Clausen Jónsson og

Mattiasar Einarssonar fyrir hönd júngfrú M. Petitcola.

Bæjarstjórnin visaði öllum þessum umsóknum til umsagnar niðurjöfnunarnefndarinnar og því sendi jeg þær hjer með og óska umsagnar nefndarinnar um þær fyrir næsta bæjarstjórnarfund.-

Til niðurjöfnunarnefndar Reykjavímur.

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

376

Á síðasta fundi kaus bœjarstjórnin Július lekni  
Halldórsson sem heilbrigðisfulltrúa bœjarins fyrir  
árið 1909 og ákvað árslaun hans 600 kr.--

Betta tilkynnist ýour, herra bœjargjaldkeri, hjer með  
og er jafnframt lagt fyrir ýour að greiða nefndum heil-  
brigðisfulltrúa laun hans með 50 kr. á mánuði hverjum  
fyrirfram fyrir hvern mánuð, og teljast launin frá 1. þ.m.

Til Bœjargjaldkerans.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. jan. 1909

377

Á fundi 21.p.m. ákvað bæjarstjórnin að veita fyrverandi bæjarfulltrúa Ólafi Ólafssyni 300 króna ellistyrk á ari frá 1.p.m. að telja.-

Jafnframt því að tilkynna yður betta, herra bæjargjaldkeri, er lagt fyrir yður að greiða honum styrk pennan með 25 kr. á mánuði hverjum, er greiðist fyrirfram.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-

23. jan. 1909

378

Bæjarstjórnin hefur á fundi 21.þ.m. samþykkt að veita  
yður i viðurkenningskyni fyrir langt starf yðar í þarfir  
bæjarfjelagsins 300 króna ellistyrk á ári.-

Þetta tilkynnist yður hjer með, og hef jeg lagt  
fyrir bæjargjaldkerann að greiða yður styrk pennan með  
25 kr. á mánuði fyrirfram fyrir mánuð hvern. Styrkurinn  
telzt frá 1. þ.m.-

Herra fyrverandi bæjarfulltrúi Ólafur Ólafsson.

Reykjavík

© Borgarskjalasatn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

1. febr. 1909

370

Hjér með er lagt fyrir yður, hevra gjaldkeri, að greiða  
herra skolastjóra Herten Hansen 120 kr. á mánuði fyrir ræst-  
ing barnaskólaans frá 1. jan. Þ.A. að telja.

Til Þeijarsjálukerans.

1. febr. 1909

180 400

Met anglyzingu í bladini. Þaafold 30. f.m.  
hefur sljóður. Fransfarafllagsins "leitast til  
borgrarafurðar í". Barnbúi á morgun kl. 6  
e.m. til þess at ræða um vatnueftu hejarinn;  
gáinnodeit o.fl. og er þess getit í anglyzing-  
unni, at þess sje vant at jeg og fleiri sín-  
hejarstjórninni komi á fundini til að  
gefa upplýsingar.

Anglyzing spesi gefur miðstíðni, til þess  
at tja yrður, herra bankaþjóni, sem formanni  
Fransfarafllagsins; at jeg er ekki vantanlegur  
á fund þennan. Þau líndugav eru myjer  
andgjá at mega lata eftir etta sljóður. Frans-  
farafllagsins í tja hér á skrifstofu mínum  
þári fundini allar þær upplýsingar um  
vilkandi afangreiindum máluum, sem  
óskar verður eftir og jeg get i tje latit, til  
þess at þá etta fllagsstjórnin flytji þær  
fundarmánum. Jeg gengi sem sje nái  
frá, at skiptslur þær og upplýsingar, sem  
óskar verður eftir, sjan flestur húer jar þess  
eldis, at jeg til þess at sváva þeim metnagi-  
legri máluverni þurfi að hafa mit hundina  
ísljól og skilríki máluverna, sem eru geyml  
á skrifstofu mínum.

Jeg lík yfirvat lýnamjós þá góðuild, at hista  
fundarmánum líkhetta og heva þeim kveitju  
innia.